DANIEL MIGLIOSI
Jazz im Blut
p.36

BIENNALE
Tout le monde danse
p.48

ESCHER KULTURLAF
p.50

KULT ESCH
Kultur & Liewen

09-11.2024

esch

KULT
ESCH
Kultur & Liewen

Moien

© EMILE HENGEN

ÉDITO

Dans une année calendaire, il est de coutume que l'acmé culturelle se situe en période estivale où soleil et temps libre offrent le cadre idoine pour les festivals, concerts et spectacles de tout ordre.

Cependant, dans notre ville, la culture est une douce musique qui s'écoute en continu, de janvier à décembre. Cet automne s'inscrit donc en droite ligne d'une période estivale riche en temps forts. À la rentrée c'est en effet un programme d'une grande variété qui attend le visiteur. Au Théâtre municipal d'Esch notamment. Dans la droite lignée de la saison précédente, ce dernier a été conçu pour répondre aux goûts d'un large public, faisant la part belle à la thématique de la féminité. Les femmes seront également à l'honneur lors du Salon de Helen Buchholtz qui rythmera le mois de novembre de concerts, récitals et journées thématiques. Avant cela, à la rentrée, le traditionnel Kulturlaf sera l'occasion d'allier culture et sport dans une ambiance unique.

Septembre verra aussi la clôture de la Biennale « Architectures » marquée par d'innombrables évènements, entre danses, spectacles de rue et animations. Résolument, un moment fort à partager.

Nous l'avons vu, l'aventure culturelle eschoise se poursuit à un rythme régulier et sans fausse note. Nous le devons aux institutions et associations locales tout comme aux acteurs de la scène culturelle dont Céline Schall, chercheuse, Lars Neugebauer et Daniel Migliosi, musiciens, trouvent dans ces pages, leur portrait détaillé.

Plus généralement, dans cette nouvelle édition du Kultesch, la vie culturelle locale se découvre dans sa grande diversité… pour un avant-goût de ce qui nous attend ces prochains mois.

Bonne lecture à toutes et à tous
Culturellement vôtre.

Christian Weis
Bourgmestre

Sommaire

ACTUALITÉS

p. 10 - 13
Théâtre

p. 14 - 22
Expositions & conférences

p. 24 - 29
Musique

p. 30 - 33
Cinéma

Cover story

RENCONTRES

p. 36 - 38
Daniel Migliosi

p. 40 - 43
Lars Neugebauer

p. 44 - 45
Céline Schall

REPORTAGES

p. 48 - 49
Biennale

p. 50 - 53
Escher Kulturlaf

p. 54 - 56
Théâtre

p. 58 - 60
Le Salon de Helen Buchholtz

HELLO ESCH

p. 64 - 65
News

p. 66 - 73
Picture Report

p. 74 - 77
Zoom sur

p. 78 - 80
Kid's Corner

AGENDA & ADRESSES UTILES

p. 82 - 85
Agenda

p. 87
Adresses utiles

p. 88 - 89
Plan de la Ville

ACTUALITÉS

Théâtre

SL'ESCH

Théâtre/Musique

Am Kader vun der Biennale – Esch Capitale Culturelle

Stad, Land, Léift: De Jean-Paul Maes huet fir den Escher Conservatoire eng Comedie mat Gesang an Danz op d'Bee gestallt, déi mat dräi Haaptfigure glänzt: Op där enger Säit gëtt et eng jonk Koppel, hie mat italieeneschen Originnen, hatt aus Esch. Si léieren d'Léift an alle Facettë kennen. Op där anerer Säit gëtt d'Geschicht vum Gebai materzielt, dat den Escher Conservatoire säin Doheem nennt. Et gëtt witzeg a séier, faarweg an emotional. Ee besonneschen Owend, deen eng Stad an hir Awunner:inne portraitéiert, dat Ganzt fulminant an Zeen gesat vu Schüler:innen an dem Léierpersonal vum Conservatoire.

28.09.2024 } 19h00
29.09.2024 } 17h00
Théâtre d'Esch
2h
LU

Électre des bas-fonds

Théâtre

Grèce antique. Dans les bas-fonds d'Argos. Prostituées, serveuses, esclaves, les femmes se préparent pour la fête des morts. Les meilleurs musiciens sont là. Électre, princesse déchue, projette d'y tuer sa mère Clytemnestre et son beau-père Égisthe. Et pour ce faire, elle espère le retour de son frère Oreste… Dans cette version rock du mythe antique des Atrides, autant qu'avec des mots, c'est en musiques, en danses et en chants que la tragédie nous est racontée. Héritier des grandes productions du Théâtre du Soleil, Simon Abkarian souhaite faire entendre la parole des laissées pour compte : des femmes qui – grecques ou pas, antiques ou pas – se font les porte-voix d'un même mouvement de libération.

Simon Abkarian
Spectacle récompensé par 3 Molières

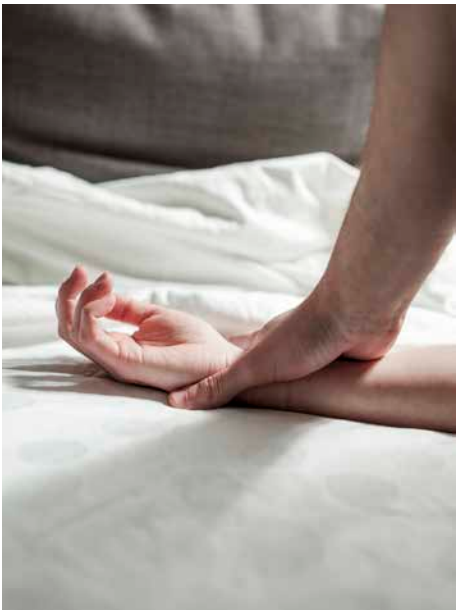
03. + 04.10.2024 } 20h00
Théâtre d'Esch
2h30
FR

Ech sinn Tiger

Jeune Public

Ech si vun hei, du vun anzwousch anescht. Wat fänke Kanner mat dëse Sätz un? Exil, Flüchtling oder Krich – grouss Wierder, déi een de Klengste vun der Gesellschaft bäibrénge muss. Dat ass d'Zil vun Ech sinn Tiger, engem Spektakel, dat Akrobatie, Danz a Molerei verbënnt. Den Hichem kënnt vu wäit ewech, fir endlech a Fridden ze liewen. Am Schoulhaff spillt hie mat dem Marie. Si probéieren een deen aneren ze verstoen. Zwee Kënschtler:innen erzielen dës Renconter, déi d'Choreografin Florence Bernad zesummegestallt huet, op eng duuss a poetesch Manéier. Eng Geschicht iwwer Toleranz a Virwëtz fir Kanner, déi hinnen op Aenhéicht begéint.

13. → 15.10.2024
Ariston
40 min.
LU
ab 6 Joer



Les glaces

Théâtre

Quand Noémie apprend que son fils est accusé de viol, son passé enfoui ressurgit avec fracas. Elle n'a pas d'autres choix que de confronter ses deux amis d'enfance, Vincent et Sébastien, qui l'ont agressée 25 ans plus tôt sur le bord du fleuve Saint-Laurent. Face au déni, face à la honte, le cours tranquille de la vie de l'ensemble des protagonistes va basculer... Récompensée en 2023 comme la meilleure oeuvre dramatique au Québec, Les glaces casse les stéréotypes autour de l'agression sexuelle, tout en levant le voile sur les émotions qui poussent à s'emmurer dans un silence assourdissant, puis à le briser, courageusement.

Rebecca Déraspe Sophie Langevin

18.10 → 26.10.2024
Théâtre d'Esch
1h45
FR

Zwei Herren am Strand

Théâtre

Welle um Welle, Wort für Wort: Der Roman Zwei Herren am Strand von Michael Köhlmeier begeisterte bei Erscheinen 2014 Kritik und Lesende. Charlie Chaplin und Winston Churchill treffen sich an einem Strand – und finden zwischen Brandung, privatem Leid und den Desastern des 20. Jahrhunderts zueinander. Bis kurz vor seinem Tod arbeitete der Regisseur und Intendant Frank Feitler an einer Bühnenfassung, um die Quintessenz dieses so feinsinnigen wie anrührenden Romans herauszuarbeiten. Das Escher Theater geht diesen Weg weiter und gibt Zwei Herren am Strand ihre ganz eigene Bühne.

Michael Köhlmeier, Frank Feitler

08.11 → 14.11.2024
Ariston
DE

Ima

Danse

5 personnages apparaissent sur scène, les visages visiblement marqués par le grand âge. D'abord maladroite et rigide, cette troupe devient explosive et joyeuse, quand soudain les masques tombent, littéralement. Formée à l'Alvin Ailey American Dance Theater à New York, Sofia Nappi s'inspire de la technique israélienne gaga où, pour que ça danse, l'intensité devient presque animale. L'énergie circule entre les interprètes, passe de l'un·e à l'autre, dans un élan sensuel et intime fondé sur l'écoute instinctive. Présenté à la Biennale de Venise, Ima nous invite au lâcher-prise comme il exprime la douce idée que l'âge, c'est dans la tête !

17.11.2024 } 17h00
Théâtre d'Esch
50 min.

Expositions & conférences

Salon d'auteurs 29

Exposition

De Salon d'auteurs ass déi alljärlech Ausstellung vu vereenzelte Fotografe vum Photo-Club Esch déi sech iwwert eng gewëssen Zäit intensiv mat engem Thema fotografesch ausernee gesat hunn. Sämtlech Wierker ginn a Form vu Serien an der Galerie vum Escher Theater ausgestallt, a wuoare bis dato nach net veröffentlecht. Zënter 29 Joer ass de Salon d'auteurs elo feste Bestanddeel vun der Escher Kulturlandschaft, a genau esou laang ass de Photo-Club Esch och schonns a senger Lokalitéit am Häerze vum Carré Culturel, der Resistenzplaz, verankert.

Déi 29. Editioun vum Salon d'auteurs wäert de Visiteure ronn 150 Fotoen an de Kategorie Architektur, Abstrakt, Dokumentatioun, Experimentell, Landschaft, Natur, Portraiten a Reportage bidden. Déi 17 Fotografe déi ausstelle wäerte sinn de Ming Cao, William Follesa, Jan Guth, Pit Hamen, Dylan Harris, Chistophe Kemp, Martin Kofler, Jean-Jacques Lucas, Sara Moreira, Yohann Muller, Albert Nguon, Morgan Oliboni, Claude Péporté, Frank Schroeder, Eugène Thill, Eliane Weber a Robert Wildgen.

21.09. → 17.10.2024
Photo-Club Esch
1, Resistenzplaz
L-4041 Esch-Uelzecht

10 septembre 1944 : Libération du Luxembourg

Open-Air Exposition

En septembre 1944, le Luxembourg est libéré de la dictature nazie par les forces alliées. La population fête ses libérateurs. Les collaborateurs sont pourchassés, jugés et emprisonnés. La résistance contribue au maintien de l'ordre. Avec le retour du gouvernement, débute une reconstruction lente et difficile.

Cette exposition en plein air revisite la libération de l'occupation nazie.

Toujours ouvert. Gratuit.

→ 10.09.2024
Place de la Résistance

Urszula Wilk

Exposition

Née en 1959, l'artiste polonaise Urszula Wilk est diplômée de l'Académie des Beaux-Arts de Wroclaw. Trois fois boursière du Ministère de la Culture et des Arts de Pologne (1987-1988-2012), elle reçoit en 1989 le Grand Prix de peinture Eugeniusz Geppert.

En 1995, son travail est gratifié par la bourse de la Fondation new-yorkaise Pollock-Krasner. Elle participe également au cours des années 90 à des campagnes artistiques dans l'espace urbain de Wroclaw.

En 2012, en résidence en Chine, elle présente l'exposition « Lines » au Shangyuan Art Museum de Pekin. Lors de la Biennale internationale d'aquarelle de Shenzhen (Chine), une de ses œuvres reçoit le très couru « Shenzhen Watercolour Award » - et est achetée pour la collection permanente du Luohu Art Museum de Shenzhen.

Depuis lors, Urszula Wilk peut se targuer d'une carrière internationale. Bon nombre de ses œuvres se trouvent dans des collections privées et publiques en

Pologne, Chine, Allemagne et Luxembourg. La ville de Dudelange en a d'ailleurs acquis une récemment.

→ 13.09 → 05.10.2024
Vernissage 12.09.2024 } 19h00
Galerie Schlassgoart
Boulevard Grande-Duchesse Charlotte
L-4070 Esch-sur-Alzette

De Resistenzmusée zu Esch

Konferenz

Déi eenzegaarteg Architektur vum Musée National de la Résistance ass de Sujet vun dëser Table Ronde.

Nodeems d'Architekte Schmitt a Schmitt-Noesen den Architektur-Concours fir de Musée gewonnen hunn, gouf dësen 1956 ageweit. Zënterhier präägt de Musée, dat fréiert Geriicht an d'Aarbechtsamt, d'Bild vun der Stad Esch. Et ass en impressionnant an inhaltlecht komplext Gebai. Mat sengem Parvis a senge Sailen erënnert d'Gebai un een "Zufluchtsort" oder un eng "Kathedral ënner fräiem Himmel".

Tëschent 2018 an 2023 ass de Musée vu Grond op erneiert a vergréissert ginn. Zënter Mäerz 2024 huet de Musée, op enger dräimol méi grousser Fläch, eng nei permanent Ausstellung mat enger komplett iwwerschaffter Museographie.

An dëser Table Ronde gëtt och e Bléck op déi siwe Projete geworf, déi wärend dem Architekteconcours net ausgewielt goufen.

Dës Konferenz fënnt am Cadre vun der „Biennale Architectures Esch" statt.

Gratis Entrée

18.09.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance,
Esch-sur-Alzette
LU

Atelier « Découverte » & Vernissage Exposition Konschtschoul 2024

Visite

Visite gratuite dans la salle de la « Konschtschoul » pour donner un aperçu des cours proposés et donner envie aux participants de s'inscrire dans un des cours d'art spécifique. Pour la saison 2023/2024, les cours suivants ont été proposés : Street Art, Color Madness, Dessin Classique, Calligraffiti, Portrait et Virtual Reality Painting. Pendant l'atelier de découverte, aura lieu le vernissage de l'exposition de la Konschtschoul 2023/2024. Cette exposition montre les œuvres créées par les participants pendant ces cours au long de la saison 2023/2024.

21.09.2024 } 14h00–18h00
Kamellebuttek
14, Rue Marcel Reuland
L-4305 Esch-sur-Alzette

Prévenir au lieu de guérir

Conférence

Pendant la persécution nazie, près de 300 000 personnes, en situation de handicap physique ou mental, mais aussi des patients tuberculeux, sont tués par la faim, la négligence, les injections de poison ou le gaz. Afin de garantir la pureté du Volkskörper (corps du peuple) allemand, des centaines de milliers d'autres sont stérilisés de force, y compris des personnes vivant en marge de la société et classées comme « asociales ».

Dans sa conférence « Prévenir au lieu de guérir », l'historien Vincent Artuso raconte, en prenant l'exemple du Luxembourg occupé, comment la médecine a été utilisée comme un pion dans la mise en œuvre d'une pure « race supérieure » allemande.

Participant : Vincent Artuso

Entrée gratuite

24.09.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance, Esch-sur-Alzette
FR

Héritage et mémoire des diasporas au Luxembourg

Conférence

Dans le cadre du Black History Month (BHM) du Luxembourg et de la célébration du 100e anniversaire de la naissance d'Amílcar Cabral, le Musée a le plaisir de vous inviter à une conférence sur le thème « Hommage à Amílcar Cabral - Héritage et mémoire des diasporas au Luxembourg ».

Amílcar Cabral fut l'une des figures les plus influentes de la lutte pour l'indépendance en Afrique. Il est surtout connu comme le fondateur du Parti Africain pour l'Indépendance de la Guinée et du Cap-Vert (PAIGC). Son rôle décisif dans les mouvements de libération contre le colonialisme portugais et sa pensée sur la culture et la révolution continuent d'inspirer de nombreux mouvements à travers le monde. Lors de la conférence, Aleida Vieira, chercheuse et universitaire, apportera son expertise et son regard critique pour enrichir les échanges et les réflexions autour de l'héritage d'Amílcar Cabral et son impact sur les dynamiques migratoires contemporaines.

Participante : Aleida Vieira

Entrée gratuite

03.10.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance, Esch-sur-Alzette
FR

Urban Art Group Exhibition

Exposition

Le Kamellebuttek a été fondé en 2018 par les deux artistes Raphael GINDT et Daniel Mac LLOYD, qui se sont investis corps et âme dans ce projet et est plus qu'une simple galerie sur trois étages. Depuis 2018 beaucoup a changé, mais la mentalité est restée la même. L'équipe a grandi, les projets sont devenus plus nombreux, en général le Kamellebuttek a poussé.

Il a évolué d'ateliers d'artistes à une salle d'exposition remplie de cœur et d'âme. Le concept est plus qu'une simple galerie montrant et vendant des œuvres d'art. La galerie sert davantage de salle d'exposition pour ce que font les artistes locaux, l'organisation des peintures murales, des festivals, des workshops, des cours d'art et d'autres projets avec les artistes.

Le 5 octobre, Kamellebuttek organise donc une exposition collective pour célébrer l'art qui était la source de tout ce projet : l'art urbain et la street art. Il s'agira donc d'une exposition comptant plusieurs artistes connus de la scène d'art urbain et du street art du Grand-Duché et alentours.

05.10.2024 } 14h00–20h00
Kamellebuttek
14, Rue Marcel Reuland
L-4305 Esch-sur-Alzette

Unbequeme Opfer

Rundtischgespräch

Zwischen 70.000 und 80.000 Menschen werden in den Konzentrationslager mit dem „Schwarzen Winkel" und „Grünen Winkel" gekennzeichnet und als sogenannte „Asoziale" und „Berufsverbrecher" registriert. Tausende verlieren ihr Leben. Erst in den 2020er Jahren werden diese aus sozialrassistischen Gründen verfolgten Menschen, darunter Vorbestrafte, Bettler, Wohnungslose, oder Prostituierte vom Deutschen Bundestag offiziell als NS-Opfer anerkannt. Das Schicksal dieser, am Rand der Gesellschaft stehenden, Menschen wird somit lange ignoriert, auch von der Geschichtswissenschaft. Das Rundtischgespräch „Unbequeme Opfer" soll am Beispiel von Einzelschicksalen aus Deutschland aber auch aus Luxemburg einen Einblick in die Verfolgungs- und Erinnerungspraxis dieser „vergessenen" Opfer des Nationalsozialismus geben.

Konferenz im Rahmen der Ausstellung „Vergessene Opfer" vom 13.3. bis 22.12.2024 im Museum.

Teilnehmer*innen: Dagmar Lieske, Kathrin Mess, Jérôme Courtoy

Freier Eintritt

08.10.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance, Esch-sur-Alzette
DE

Pol Summer/ Jeremy Palluce

Exposition

Ouverte aux expressions artistiques les plus contemporaines, la galerie Schlassgoart convie dans son espace du Pavillon du Centenaire/ArcelorMittal deux jeunes artistes luxembourgeois à peine trentenaires. Jeremy Palluce a déjà investi la galerie au cours de l'été 2023 lors d'une exposition aux accents intimistes. Pol Summer, l'un des plus jeunes artistes membres du Cercle Artistique de Luxembourg, interviendra pour la première fois à la Schlassgoart en dialogue avec son condisciple Palluce. Gageons que lors de cette exposition, un vent novateur et percutant soufflera.

11.10 → 02.11.2024
Vernissage 10.10.2024 } 19h00
Galerie Schlassgoart
Boulevard Grande-Duchesse Charlotte
L-4070 Esch-sur-Alzette

Cérémonie de remise du prix « René Oppenheimer »

Conférences

René Oppenheimer, né en 1930, fils d'Alfred et Aline Oppenheimer-Kahn, fut déporté par les nazis en 1943 et assassiné à Auschwitz en 1944.

En sa mémoire, son père, rescapé, crée en 1991 la Fondation René Oppenheimer. Celle-ci a pour but de mettre en garde contre les dangers que représentent, pour nos démocraties et pour la paix, la recrudescence des mouvements néonazis, le racisme, l'intolérance et la xénophobie. À cette fin, le conseil d'administration de la fondation décerne le prix René Oppenheimer à des personnes ou institutions résidant au Grand-Duché et combattant ces fléaux.

15.10.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance, Esch-sur-Alzette
DE

Exposition d'Art à la Galerie du Théâtre d'Esch

Exposition

Du 25 octobre au 5 décembre 2024, la Galerie du Théâtre d'Esch aura l'honneur de présenter une exposition collective regroupant les œuvres de huit artistes talentueux membres du « Cercle Artistique d'Esch ». Cette exposition mettra en lumière la diversité et la richesse de la création artistique, offrant aux visiteurs une immersion dans des univers variés et captivants.

Les artistes exposants sont : Annette Bour, Nicolas Goetzinger, Jos Johanns, Jan-Jacques Lucas, Michèle Ludovicy-Hansel, Luss Meyer, Jean-Paul Thiefels, Tilly Wengler-Haan.

Nous vous invitons à venir découvrir cette exposition unique, célébrant l'art sous toutes ses formes et offrant une expérience visuelle enrichissante. Ne manquez pas cette occasion de rencontrer les artistes lors du vernissage le 24 octobre 2024, à partir de 18h30.

25.10 → 05.12.2024
Vernissage 24.10.2024 } 18h30
Galerie d'Art du Théâtre d'Esch

Predigen verboten!

Filmabend

31.10.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance,
Esch-sur-Alzette
DE

Der Luxemburger Priester Vincent Krier wurde wegen „deutschfeindlicher" Predigt verhaftet und im SS-Sonderlager/KZ Hinzert inhaftiert. Im September 1944 wird er in das Außenlager Sandhofen bei Mannheim (Fliegerhorst) verlegt. 50 Jahre später kehrt er an den Ort zurück. Der Film dokumentiert seine Erinnerung an den Lageralltag, Zwangsarbeit, Kontakte zur lokalen Bevölkerung und seine erfolgreiche Flucht im Frühjahr 1945.

Ein Dokumentarfilm von Clemens Hotz und Frank Blau, KZ-Gedenkstätte Sandhofen e.V.

Eine Kooperationsveranstaltung der Gedenkstätte SS-Sonderlager/KZ Hinzert-Landeszentrale für politische Bildung Rheinland-Pfalz und des Musée National de la Résistance et des Droits Humains.

Freier Eintritt

Fernando Gaspar

Exposition

Autodidacte, le plasticien portugais Fernando Gaspar (*1966) a commencé sa partique artistique avec le dessin et l'aquarelle. En 1986, il dévoile pour la première fois ses créations au public. Le succès est au rendez-vous et son art est salué par de nombreux prix. Rapidement, il explore la peinture et le registre de l'abstraction. En 1995 à Bruxelles, a eu lieu sa première exposition hors du territoire lusitanien. Depuis lors, il a à son actif quarante expositions collectives en Europe, Asie et Amérique du Sud et plus de quarante-cinq expositions individuelles au Portugal et en Europe.

Explorant dans son travail les thèmes de l'identité et de l'appartenance, Gaspar affectionne à nimber sa peinture de réminiscences et d'émotion. Ses œuvres picturales, sculpturales et poétiques sont enracinées dans une fascination pour le concept d'identité territoriale.

Sur le champ pictural, l'artiste exploite les possibilités de la ligne, du dessin, considérant la tache de couleur comme un élément secondaire. Au cours du processus créatif, qui commence par l'écriture d'un court scénario, l'artiste tente d'étudier la relation entre la couleur et la forme. Couche par couche, tantôt opaque, tantôt transparente, il cache et révèle des éléments de l'œuvre.

08.11 → 30.11.2024
Vernissage 07.11.2024 } 19h00
Galerie Schlassgoart
Boulevard Grande-Duchesse Charlotte
L-4070 Esch-sur-Alzette

D'Frënn vum Resistenzmusée

Filmowend

D'Frënn vum Resistenzmusée lueden an op e Filmowend am Musée: Mam Filmexpert Yves Steichen aus dem CNA an a Präsenz vun der Régisseurin Geneviève Mersch geheie mer e Bléck op 2 vun hiren Dokumentarfilmer iwwer d'Nowéien vum 2.Weltkrich.

Sentimental Journey
An deem Film vun 1995, léisst d'Geneviève Mersch souwuel fréier US-amerikanesch eméi och däitsch Zaldoten zu Wuert kommen, déi 50 Joer no der Ardennenoffensiv d'Dierfer am Norden vu Lëtzebuerg besichen wou si am Wanter 1944-1945 gekämpft hunn.

Iwwer an eriwwer
Am Film vun 1996 geet et ëm d'Awunner vun Eesbech (Eisenbach), vun deenen een Deel op der lëtzebuergescher Säit an een Deel op der däitscher Säit wunnt, a méi speziell ëm den Impakt, deen den Zweete Weltkrich op d'Liewe vun den Awunner hat.

Gratis Entrée

04.11.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance, Esch-sur-Alzette
DE

Kamellebuttek Christmas Market

Marché des créateurs

Le 30 novembre 2024, Kamellebuttek organise son troisième marché des créateurs au thème de Noël. Pendant ce jour, vous pouvez trouver plus de 10 stands avec des artistes différents, présentant leurs créations. Les objets qu'on peut acheter au marché présentent une grande diversité; de boucles d'oreille, à des t-shirts, à des œuvres d'art, on peut vraiment trouver de tout. Après le marché, qui a lieu de 14h-19h, les visiteurs peuvent rester pour boire un verre et faire du networking de 17h-22h. Venez donc nombreux pour soutenir les artistes, visiter la galerie d'art Kamellebuttek, trouver de beaux cadeaux de Noël et passer un beau temps.

L'entrée gratuite

30.11.2024
Marche de Noël: 14h00–19h00
Apéro: 17h00–22h00
Kamellebuttek
14, Rue Marcel Reuland
L-4305 Esch-sur-Alzette

„Zigeuner"!

Gespräch

Zwischen 200.000 und 500.000 Sinti und Roma aus ganz Europa werden von den Nazis ermordet. Als „rassisch" minderwertig eingestuft, werden sie aus ihren Berufen gedrängt und verlieren ihre Lebensgrundlage. Sie werden in Lager gruppiert, erfasst und schließlich in Ghettos und Konzentrationslager deportiert und ermordet.

Im Gespräch werden die beiden Historiker Daniel Thilman und Karola Fings sich der Geschichte des Porajmos, der Ermordung der Sinti und Roma, sowie dem Erinnerungskampf und der historischen Aufarbeitung dieses teilweise „vergessenen" Völkermordes widmen.

Konferenz im Rahmen der Ausstellung „Vergessene Opfer" vom 13.3. bis 22.12.2024 im Museum.

Teilnehmer*innen: Karola Fings, Daniel Thilman

Freier Eintritt

13.11.2024 } 19h30
Musée National de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance, Esch-sur-Alzette

EXPOSITION - AUSSTELLUNG

VICTIMES OUBLIÉES

DU RÉGIME NATIONAL-SOCIALISTE AU LUXEMBOURG

VERGESSENE OPFER

DES NS-REGIMES IN LUXEMBURG

13.3.24 - 22.12.24

MUSÉE NATIONAL DE LA RÉSISTANCE ET DES DROITS HUMAINS
ESCH-SUR-ALZETTE, LUXEMBOURG

MUSÉE NATIONAL DE LA RÉSISTANCE ET DES DROITS HUMAINS

ESCH

OEUVRE

Musique

The Läbbel Fest

Rap / Hip-Hop / Breakdance

Réservez la date, car De Läbbel est de retour avec son « De Läbbel Fest » annuel à la Kulturfabrik d'Esch/Alzette ! Préparez-vous à plonger dans la culture vibrante du hip hop lors du festival annuel de De Läbbel. Préparez-vous à une programmation solide de concerts de rap, de DJ-sets, de beatboxing, de beatmaking, d'une jam de graffiti et d'un open mic !

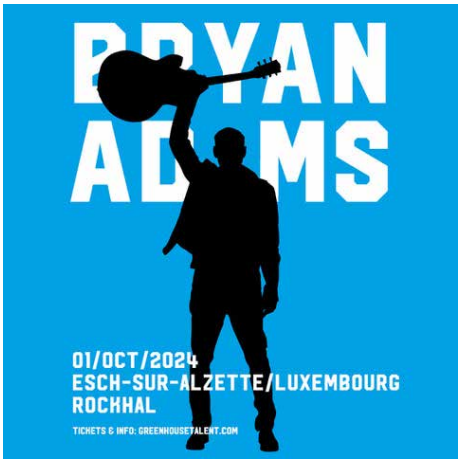
14.09.2024 } 16h00
Kulturfabrik

Bryan Adams

Pop / Rock

Even internationally celebrated musicians like Bryan Adams were forced to sit at home during the global pandemic, dreaming of returning to the stage, fuelled by an increasingly growing appetite to get back to playing live. In 2023, he made a successful come-back plugging his guitar back in. After America and Mexico in the spring, it's Europe's turn come the autumn. Adams has a reputation as one of the most exciting live performers on the planet. Someone who has been releasing albums for over four decades, delivering hit after hit, is in a great position to serve up the ultimate song catalogue for a rousing concert night. 'Summer of 69', 'Run To You', '(Everything I Do) I Do It For You', 'Heaven', 'It's Only Love', 'Cuts Like A Knife', 'Somebody' or 'Can't Stop This Thing We've Started' are certain to get an airing on the night, but Adams will also be playing new songs.

The new songs from his latest album 'So Happy It Hurts', his Grammy-nominated, seventeenth studio album released two years ago, take on a whole new dimension on stage on the strength of the singer/guitarist's energy and exuberance, his well-oiled band



and audience interaction. Over the course of his career, Bryan Adams has racked up millions of album sales and added three Academy Award nominations, five Golden Globe nominations, a Grammy Award and twenty Juno Awards to his name. Bryan Adams and the live stage are clearly made for each other. Playing the world over makes him intensely happy. In fact: 'So Happy It Hurts'.

01.10.2024 } 20h00
Rockhal

L'asbl Kulturfabrik fête ses 40 + 1

Anniversaire

Nous voilà donc en 2024! Et la Kufa compte enfin célébrer cet anniversaire en grande pompe. Le mois d'octobre 2024 sera complètement dédié à ses 40 + 1. Et pour l'occasion, une pléthore d'événements attendent le public... Une programmation diverse qui fera la part belle aux différentes disciplines présentes à la Kufa tout au long de l'année. Il va donc y avoir des concerts (Godspeed, Mutiny on the Bounty, Maz, Chapelier Fou...), de la littérature, des projections, du spectacle vivant, des performances, des ateliers ou encore des installations! L'ouverture des festivités aura lieu le vendredi 4 octobre 2024, à partir de 18h30.

La Kufa n'étant rien sans son public, elle vous propose de participer activement à son anniversaire. Au programme: un jeu de piste, des ateliers de tricot, un jeu de théâtre, ou encore la construction d'une installation. Et pour que la fête soit complète, des karaokés et des brunchs dominicaux sont également prévus.

Retrouvez le programme complet sur
www.kulturfabrik.lu

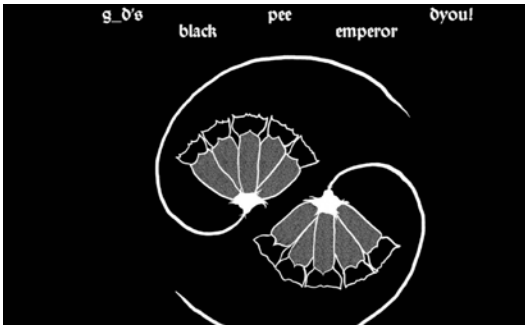
La Kufa, ou Aalt Schluechthaus, existe en réalité depuis 1981, mais pandémie oblige, cet anniversaire n'a pu être fêté comme il se doit. En 2022, le centre culturel était alors en pleine année européenne de la Culture à Esch-sur-Alzette et ne voulait pas enchaîner 2023 avec l'organisation d'une autre importante manifestation.

04.10.2024 } 18h30
Kulturfabrik

Godspeed You! Black Emperor

Post-Rock / Rock

Godspeed You! Black Emperor released a string of albums from 1997-2002 widely recognized as redefining what protest music can be, where longform instrumental chamber rock compositions of immense feeling and power serve as soundtracks to late capitalist alienation and resistance. The band's first four releases - especially F#A#∞ (1997) and Lift Your Skinny Fists Like Antennas To Heaven (2000) - are variously regarded as classics of the era and genre. Godspeed's legendary live performances, featuring multiple 16mm projectors beaming a collage of overlapping analog film loops and reels - along with the distinctive iconography, imagery and tactility of the band's album artwork and physical LP packages - further defines the sui generis aesthetic substance, ethos and mythos of this group.

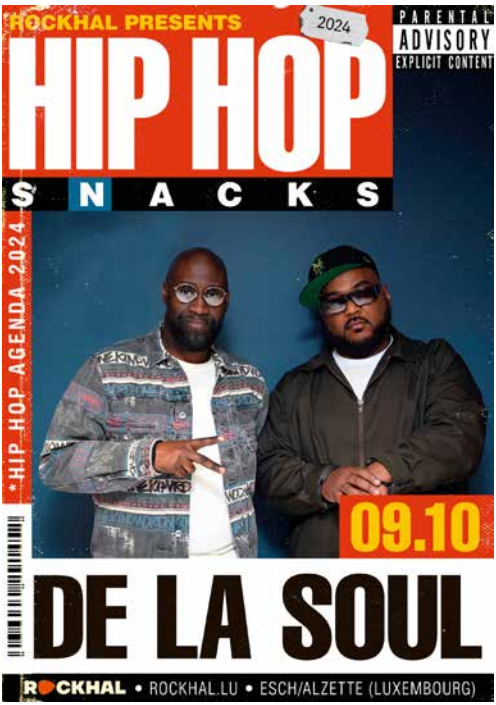


Good news for the fans: a new album is scheduled for the Fall, just in time for their gig at Kultufabrik!

05.10.2024 } 20h00
Kulturfabrik

De la Soul live

Hip-Hop / Rap



De La Soul est un groupe de hip-hop américain formé en 1987 à Amityville, New York, composé de Kelvin Mercer (alias Posdnuos), David Jude Jolicoeur (alias Trugoy the Dove) et Vincent Mason (alias Maseo). Reconnu pour son style innovant et éclectique, ainsi que pour ses contributions significatives à l'évolution du genre hip-hop, le groupe a attiré l'attention pour la première fois avec leur démo « Plug Tunin ».

Au fil des années, De La Soul a développé un son distinctif, combinant sonorités éclectiques, jeux de mots complexes et une perspective unique et positive, contrastant avec la tendance plus agressive du rap de l'époque.

Leur album « 3 Feet High and Rising » est souvent considéré comme l'un des albums les plus influents de l'histoire du hip-hop. Il a inauguré une nouvelle ère de créativité dans le genre, ouvrant la voie à une plus grande diversité musicale et thématique dans le rap.

De La Soul a maintenu une carrière longue et fructueuse, produisant plusieurs autres albums acclamés et collaborant avec divers artistes de renom, consolidant leur statut de pilier du hip-hop. Leur héritage perdure à travers leur musique, leur influence sur les autres artistes et leur capacité à repousser les limites du genre.

Grâce à son esprit pionnier et sa créativité inépuisable, De La Soul demeure un groupe emblématique dont l'impact transcende les générations et les frontières musicales.

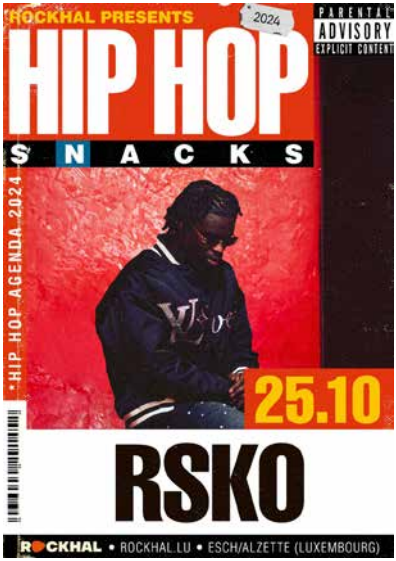
09.10.2024 } 20h30
Rockhal

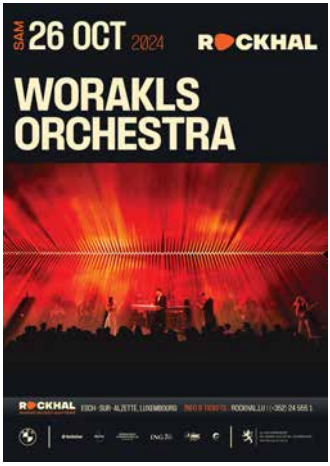
RSKO

Hip-Hop / Rap

Après une première partie de tournée et un concert à La Cigale complet en 24 heures, RSKO rajoute de nouvelles dates à sa tournée qui se prolonge cet automne et se clôturera en beauté le 19 novembre à L'Olympia à Paris. Véritable succès, son premier album « LMBD » est désormais disque d'or et a fait exploser sa côte de popularité. À mi-chemin du disque d'or et écoulé à 25.000 exemplaires, son deuxième album « MEM( )RY » paru le 3 novembre 2023 a définitivement toutes les qualités pour succéder dignement au premier. À découvrir sur scène de toute urgence !

25.10.2024 } 20h30
Rockhal





Worakls Orchestra

Electro / Clubbing

Avec son orchestre, l'auteur, compositeur, producteur et chef d'orchestre Worakls qui allie musique classique et électronique sera de retour à la Rockhal le samedi 26 octobre 2024 !

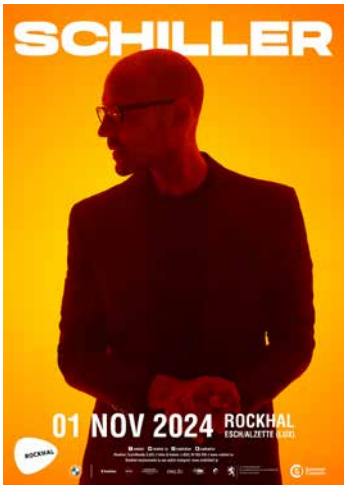
C'est un véritable phénomène live. Alliant la musique classique à la musique électronique, il propose un concept innovant, moderne mais aussi d'une qualité exceptionnelle. C'est un artiste complet, ambitieux et novateur. « Il suffit de le voir pour le croire » publiait Le Parisien après son concert à Paris.

Avec plus de 400 millions de streams sur les plateformes et 700 000 followers sur les différents réseaux sociaux, il rayonne à travers le monde en fondant les labels Hungry Music (2013) et Sonate Records (2020). Il reçoit son premier disque d'or certifié à l'export par le Centre national de la musique en 2022, pour son titre « Salzburg ». En 2019, il sort son premier album « Orchestra » et crée son propre orchestre pour lancer une tournée internationale sous le nom de Worakls Orchestra. Il enchaînera deux tournées à guichets fermés dans les plus grands Zéniths, festivals du monde et à la Rockhal. Défenseur de la cause environnementale, Worakls a mis en musique l'action militante de Camille Etienne contre le projet EACOP avec « Pipeline » en 2022. Il est le cofondateur du festival Ocean Fest avec Hugo Clément, pour qui il a également composé des bandes-son originales pour les documentaires « Sur le front » diffusés sur France Télévisions.

26.10.2024 } 20h30
Rockhal

Schiller

Electro / Clubbing



Welcome to the portal of captivating light shows and heart-stopping soundscapes. Rockhal is proud to announce that on the 1st of November, 2024, we will be hosting the mesmerising electronic phenomenon – SCHILLER. Fresh off an entrancing tour through Germany and Switzerland's grand arenas, the sound visionary, Christopher von Deylen, is ready to captivate audiences in the intimate settings of our club.

This time, the man behind SCHILLER is leaving the big stage to get closer to his fans, providing an exclusive opportunity to experience his electronic symphonies in an intimate and pulsating environment. His current album ILLUMINATE, a brilliant display of the fusion of human warmth and electronic cool, has now secured nine number 1 placements and eleven Top 10 albums. Such an achievement makes SCHILLER a testament to the fact that electronic music can be soul-stirring and resonant, not just synthetic.

01.11.2024 } 20h45
Rockhal

Nico Santos

Pop

Musik ist seine große Leidenschaft, die Vielseitigkeit und Bandbreite seiner Songs einzigartig: Das Ausnahmetalent Nico Santos vermischt mit spielerischer Leichtigkeit die Genres und kreiert so seinen ganz eigenen genialen, wie faszinierenden Sound. Mit unglaublichem Erfolg. Dass er vor allem auch live auf der Bühne der geborene Entertainer ist, hat er nicht nur mit seinen unzähligen großartigen TV-Auftritten, sondern auch im Rahmen seiner fulminanten, zum Teil restlos ausverkauften Live- und Open Air-Tourneen eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Aufgrund großer Nachfrage werden regelmäßig Zusatztermine hinzugefügt oder in größere Venues verlegt. Nun folgt der nächste logische Schritt: Ab 2024 geht Nico Santos erstmals auf große Arena-Tournee.

07.11.2024 } 20h00
Rockhal

Trentemøller

Indie / Electronica

Copenhagen-based Trentemøller has, over the last 25 years, achieved critical acclaim for his unique soundscapes and memorable melodies. Trentemøller's music represents a constantly evolving series of themes and ideas, with each release representing the next chapter of his artistic journey. He explores contrasts and paradoxes in his work and acknowledges these themes in his albums. Trentemøller's music often revolves around reminiscence and remembrance, yet he avoids nostalgia by infusing his tracks with contemporary elements. His debut full-length album, The Last Resort, was released in 2006 after a run of EPs. It topped several end-of-year polls and exposed Trentemøller's music to a broader audience.

The latest release, Memoria, his sixth studio album, features sombre, introspective pieces, motorik, dream pop, noise rock, and electronic pop. He continues to work with familiar subjects of light and dark, turbulence and serenity, piercing chill and comforting warmth, clearly inspired by the inherent antipodal elements of the Nordic environment he calls home. He pushes much further into this familiar territory while investigating new themes.

In recent years, Trentemøller has also remixed music by artists like Tricky, Savages, Depeche Mode, Franz Ferdinand, The Knife, A Place To Bury Strangers, Soft Moon, UNKLE, adding to a list of over a hundred previously released remixes.

Trentemøller has mesmerised his live audiences with his unique soundscapes and memorable melodies over the last two decades. With more than 500 shows worldwide, he has established himself as a true master of his craft. His music represents a continuously evolving series of themes and ideas, and his shows consistently push the limits of what we expect from live music.

Whether you're a long-time fan or new to his work, Trentemøller's live performances are not to be missed. So don't hesitate - join him and his band in 2024 and experience the magic for yourself.

17.11.2024 } 20h00
Kulturfabrik

Therapy ?

Rock

For Northern Ireland-originating rockers Therapy? resilience and survival have become watchwords. Enduring over three decades as the musical, cultural and social landscapes have shifted around them, the trio have forged and retained a powerful and lasting connection with a dedicated fan base around the world, doing so by putting their emphasis on the music, solidifying a hard-won reputation as forward-thinking writers and a fierce live proposition in the process. Never ones to rest on their laurels Therapy? are set to celebrate the 30th Anniversary of their Platinum awarded album TROUBLEGUM with a series of concerts in Australia, Ireland, UK and Mainland Europe later this year.

21.11.2024 } 20h30
Rockhal

Cinéma

Beetlejuice Beetlejuice

Horreur / Comédie

Beetlejuice est de retour! Tim Burton, cinéaste visionnaire nommé à l'Oscar, et Michael Keaton se retrouvent pour la suite tant attendue de BEETLEJUICE. Keaton endosse de nouveau le rôle-titre aux côtés de l'actrice nommée à l'Oscar Winona Ryder (Stranger Things, Les quatre filles du docteur March), dans le rôle de Lydia Deetz, et Catherine O'Hara (Schitt's Creek, L'ETRANGE NOEL DE MONSIEUR JACK), deux fois lauréate d'un Emmy Award, dans celui de Delia Deetz. On retrouvera également au casting Justin Theroux (STAR WARS : LES DERNIERS JEDI, WINTER BREAK), Monica Bellucci (007 SPECTRE, la saga MATRIX), Arthur Conti (Game of Thrones : House of the Dragon) dans ses débuts au cinéma, Jenna Ortega (Mercredi, SCREAM VI), dans le rôle d'Astrid, et Willem Dafoe (PAUVRES CRÉATURES, AT ETERNITY'S GATE), nommé à l'Oscar. Après une terrible tragédie, la famille Deetz revient à Winter River. Toujours hantée par le souvenir de Beetlejuice, Lydia voit sa vie bouleversée lorsque sa fille Astrid, adolescente rebelle, ouvre accidentellement un portail menant à l'Après-vie. Alors que le chaos plane sur les deux mondes, ce n'est qu'une question de temps avant que quelqu'un ne prononce le nom de Beetlejuice trois fois et que ce démon farceur ne revienne semer la pagaille...

→ 11.09.2024
Kinepolis Belval

Speak no evil

Horror / Drama

When an American family is invited to spend the weekend at the idyllic country estate of a charming British family they befriended on vacation, what begins as a dream holiday soon warps into a snarled psychological nightmare. From Blumhouse, the producer of The Black Phone, Get Out and The Invisible Man, comes an intense suspense thriller for our modern age, starring BAFTA award-winner James McAvoy (Split, Glass) in a riveting performance as the charismatic, alpha-male estate owner whose untrammeled hospitality masks an unspeakable darkness. Speak No Evil stars Mackenzie Davis (Terminator: Dark Fate, Halt and Catch Fire) and SAG award-winner Scoot McNairy (Argo, A Quiet Place Part II) as American couple Louise and Ben Dalton, who, along with their 11-year-old daughter Agnes (Alix West Lefler; The Good Nurse, Riverdale), accept the weekend-holiday invitation of Paddy (McAvoy), his wife Ciara (Aisling Franciosi; Game of Thrones, The Fall) and their furtive, mute son Ant (newcomer Daniel Hough). Written for the screen and directed by James Watkins, the writer-director of Eden Lake and the award-winning gothic ghost story The Woman in Black, Speak No Evil is based on the screenplay of the 2022 Danish horror sensation Gæsterne, written by Christian Tafdrup and Mads Tafdrup. That film earned 11 Danish Film Awards nominations, the Danish equivalent of the Oscars.

→ 11.09.2024
Kinepolis Belval

Joker: Folie à Deux

Musical / Thriller

Am Ende des ersten „Joker"-Films landet Arthur Fleck (Joaquin Phoenix) im sogenannten Arkham Asylum, der Nervenheilanstalt von Gotham City. Dort trifft er auf die Psychiaterin Harleen Quinzel (Lady Gaga). Durch diese Begegnung und den Einfluss des Jokers wird aus ihr schließlich Harley Quinn. Das Sequel von Regisseur Todd Phillips wird aufgrund der tänzerischen Elemente des ersten Teils sowie der Besetzung der Harley Quinn mit Lady Gaga als Musical umgesetzt. Der Titel des Film „Folie à deux" bedeutet übersetzt so viel wie „Wahnsinn zu zweit" und ist Ausdruck für eine psychotisch

→ 02.10.2024
Kinepolis Belval

Transformers One

Action / Sci-fi

The untold origin story of Optimus Prime and Megatron, better known as sworn enemies, but once were friends bonded like brothers who changed the fate of Cybertron forever.

→ 09.10.2024
Kinepolis Belval

De Fox and d'Fonsi retten de Bësch

Animation

Fox and Hare live happily in the woods with their animal friends. But when Owl suddenly disappears and a mysterious lake begins to flood their homes, Fox and Hare decide to set off together to find the missing bird before their forest disappears underwater. Their aquatic adventure leads them to the enterprising Beaver, whose extravagant lodge is brimming with toys and other fun distractions—but at what cost?

→ 09.10.2024
Kinepolis Belval

The wild robot

Familie / Abenteuer

→ 16.10.2024
Kinepolis Belval

Marion (Laura Tonke) und Andi (Moritz Bleibtreu) sind als Eltern so sehr von sich überzeugt, dass es für sie selbst nach ihrer Trennung voneinander eine Selbstverständlichkeit ist, sich weiterhin gleichberechtigt um ihren elf Jahre alten Sohn Milan (Valentin Thatenhorst) zu kümmern. Selbst in den Sommerurlaub nach Italien, bei dem sogar Marions neuer Partner Robin (David Kross) dabei ist, fahren sie noch gemeinsam. Nur wird ihnen dabei schlagartig klar, dass sie sich an ihre eigene Nase fassen müssen, weil ihr kleiner Milan wohl doch keine so gute Erziehung genossen hat und damit beginnt, seine Eltern nach Strich und Faden gegeneinander auszuspielen. Marion und Andi beschließen also, sich fortan mit neuer Ernsthaftigkeit und Strenge um die Erziehung ihres Sohnes zu kümmern. Dabei lernen sich die beiden selbst neu kennen und beginnen vorsichtig, sich wieder anzunähern. Kann die alte Familie wieder zusammenfinden?

House of Horrors

4D

Bienvenue à la 2ème édition du House of Horrors, l'événement incontournable pour les amateurs de sensations fortes! Rendez-vous le 19 octobre à la piscine d'Esch pour une soirée inoubliable, réservée aux adultes de 18 ans et plus. Préparez-vous à plonger dans un univers 4D+ rempli d'effets spéciaux et de surprises, où chaque instant promet de vous faire frissonner.

www.escherschwemm.lu

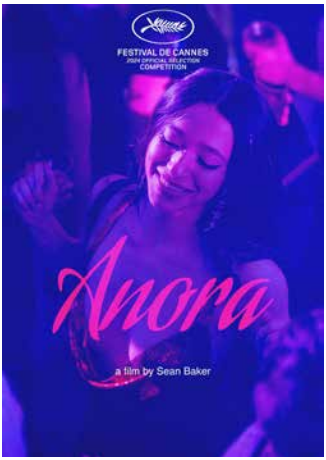
→ 19.10.2024
Piscine d'Esch

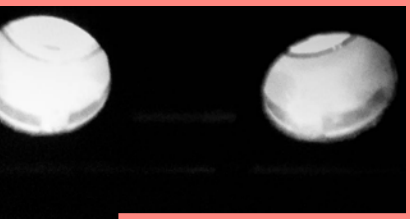
Anora

Comédie / Romance

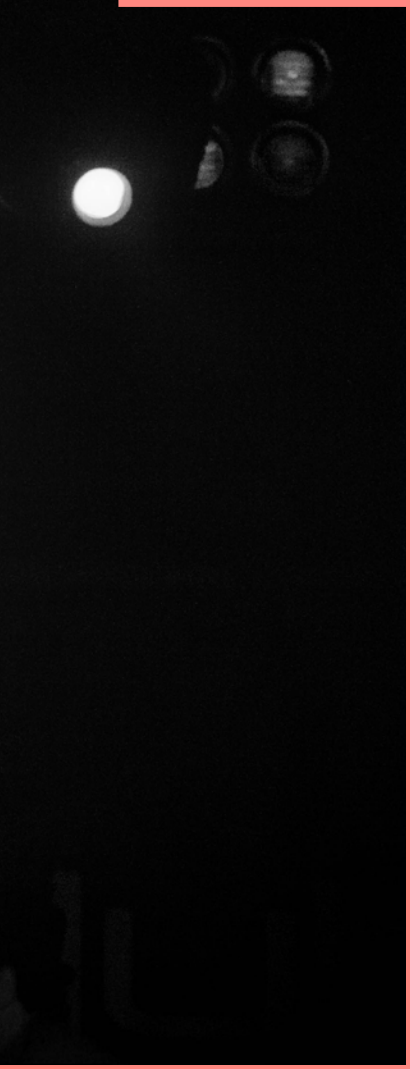
Entre New York et Las Vegas, Anora, une jeune prostituée de Brooklyn, voit sa vie chamboulée lorsqu'elle tombe amoureuse du fils d'un oligarque russe et l'épouse dans la foulée. Une fois la nouvelle parvenue en Russie, son conte de fées est menacé lorsque les parents de son mari partent pour New York avec l'intention de faire annuler ce mariage. Le film a été présenté en « compétition officielle » au Festival de Cannes 2024, où il a remporté la Palme d'or.

→ 30.10.2024
Kinepolis Belval





RENCONTRES



DANIEL MIGLIOSI

Jazz im Blut

LARS NEUGEBAUER

Beats, die mehr als „nur“ bewegen

CÉLINE SCHALL

La culture comme champ d’investigation

DANIEL MIGLIOSI

Jazz im Blut

Man könnte ihn als wahres Nachwuchstalent bezeichnen, nur dass Daniel Migliosi mit seinen knappen 20 Jahren bereits mehr internationale Bühnenerfahrung gesammelt hat, als manch anderer Musiker. Mit der Trompete im Gepäck reist der gebürtige Escher durch die ganze Welt, will daneben aber auch noch seinen Bachelor meistern. Ein kleiner Einblick in die Geschichte des Jazz-Musikers.

DANIEL MIGLIOSI

www.danielmigliosi.com
Daniel Migliosi

INFO ARTICLE

© Texte: Laura Tomassini
© Photo: Gerhard Richter, Denis Hill

„In der Jazzmusik gibt es ein ganzes Spektrum an verschiedensten Stilen, auch RnB Songs werden teilweise als Jazz bezeichnet und in der Richtung sehe ich mich. Jetzt will ich aber erstmal alle Basics wirklich beherrschen und auch zeigen, dass ich das kann." Daniel Migliosi ist Musiker durch und durch, denn eigentlich wurde der heute 20-Jährige bereits in eine musikaffine Familie geboren. Sein Vater – der, der Daniel schließlich auch die erste Trompete in die Hand drückte – war jahrelang in der Kayler Dorfmusik aktiv, seine Mutter als Kind im Ballett, sein großer Bruder spielt Schlagzeug – das Instrument, das Daniel ursprünglich lernen wollte, „aber mit neun stellt man sich noch keine Fragen".

Heute kann Daniel mit Stolz sagen, dass er in der internationalen Musikszene Fuß gefasst hat, auch wenn es bis nach ganz oben natürlich noch ein weiter Weg ist. Und dennoch: wer sich den Lebenslauf des gebürtigen Escher anhört, dem wird schnell bewusst: für Daniel gibt es kein Wenn und Aber, wenn es um Musik geht. Als kleiner Junge besuchte er bereits Kurse zur musikalischen Früherziehung, dann ging es für den Teenager weiter ins Escher Konservatorium. Die Intro zu Jazz erhielt Daniel schließlich im Escher „Jongelycée", denn hier nahm er an den Aufführung von Melomania teil, dem hauseigenen Musikspektakel des Lycées.

© Gerhard Richter

Während Corona vertiefte sich schließlich sein Interesse: während andere sich im Stillstand befanden, probte Daniel jeden Tag und zwang sich dazu ein Video aufzunehmen. „Das hat mir geholfen, nicht zu deprimieren, gleichzeitig aber auch mich musikalisch weiterzuentwickeln.“ Das Resultat: Daniel nahm an einem Musikeraustausch in der Schweiz teil, lernte bei den absoluten Profis der Welt und erhielt den Kontakt eines Kölner Dozenten, der ihn zum Jungstudium an der Hochschule für Musik und Tanz ermutigte. Mit 16 ging der Luxemburger also nicht länger in der Heimat zur Schule, sondern bereitete sich drei Jahre in Köln auf eine professionelle Karriere vor. →

„Ich habe zu Schulzeiten quasi im Konservatorium gelebt und verbrachte dort jede freie Sekunde nach der Schule.“

„Ich habe im Gymnasium sehr viele Musiker kennengelernt und hing viel mit den älteren Schülern der F-Sektion rum. Das Coolste dabei war aber eigentlich, dass es mehr um unsere Freundschaft ging. Musik war nicht der Fokus“, so Daniel. Auch heute noch trifft er sich regelmäßig mit seiner Escher Clique im Kultcafé Pitcher, denn trotz unterschiedlicher Studiengänge in unterschiedlichen Städten konnte die Beziehung zueinander fortbestehen. Daniel selbst ist seiner Liebe zur Musik dabei stets treu geblieben: „Ich habe zu Schulzeiten quasi im Konservatorium gelebt und verbrachte dort jede freie Sekunde nach der Schule.“

↑ © Denis Hill

Mittlerweile hat Daniel sein Abi im E-Bac nachgeholt und bleibt für sein Bachelorstudium in Köln. Im Mai erschien bereits sein zweites Album: „On the Edge“, ganz klassisch auf Vinyl aufgenommen. „Wer junge Leute erreichen will, der tut dies nicht mit CDs, denn diese landen irgendwann verstaubt unterm Bett. Schallplatten sind ein viel schöneres Produkt“, so der 20-Jährige, der die meisten seiner Songs selbst schreibt. Es sei verrückt, in seinem Alter bereits so viel durch Musik zu erleben, sagt Daniel, von der Reise nach Senegal mit seiner Band im letzten Jahr, über die Album-Tour durch die Großstädte in Europa im Mai bis hin zu den Reisen mit dem Bundesjazzorchester nach Südamerika und Montenegro. „Das ist echt ‚mindblowing‘“, so Daniel.

Sein ganz persönliches Ziel bei allem, was er macht: kreativ sein und das nicht „nur“ im musikalischen Sinne: „Ich interessiere mich auch für Kleidung und Innenarchitektur, halt all das, was gerade ‚en mode‘ ist.“ Seine Vorbilder Immanuel Wilkins oder Theo Croker seien viel mehr als reine Jazzmusiker – sie sind Stilikonen, die Eindruck hinterlassen, und das will Daniel auch. „Ich würde gerne irgendwann einen Grammy gewinnen oder als Künstler zur Pariser Fashion Week eingeladen werden, das wäre schon was“, meint der Musiker mit einem Lächeln. Er verbringe gerne Zeit mit allen möglichen Kreativen, denn das pusht auch die eigene Inspiration. Nun will er aber erstmal sein Bachelorstudium abschließen und widmet sich seiner Musik – zuhause, an der Uni und überall dort, wohin der Wind ihn trägt ▪

Feierôwend !

DANCING

FERRO FORUM

6 SEPTEMBRE '24 20:00–00:30

ZENTRALATELIER – METZESCHMELZ

★ *No der Schicht ass virun der Schicht !* ★

Soirée dansante façon "Grenz"
avec Luciano Pagliarini et son orchestre

venez endimanchés !

Notturna ferruginosa
actions de fer et de feu par l'équipe de FerroForum

Retroplatinodisco
par Loon DJ's

Fir lessen an Drénken ass beschtens gesuergt !

Informatiounen:
www.ferroforum.lu

AGORA esch GEMENG SCHËFFLENG

LARS NEUGEBAUER

INFO ARTICLE

© Texte : Laura Tomassini

Beats, die mehr als „nur“ bewegen

Er beschäftigt sich mit Rollläden, Schlagzeug und Klangwelten: der Berliner Lars Neugebauer hat mit seinem Projekt *drum klub* eine ganz eigene Art des Musikmachens entwickelt. Im Herbst performt er zum zweiten Mal im Bridderhaus, diesmal zum Thema „Paradies, Schutt und Asche“.

„Musikalisch bin ich in den 90er/00er Jahren in der Club-Kultur aufgewachsen, mit elektronischer Tanzmusik und einer Club-Atmosphäre, die sehr intense war. Genau diese Atmosphäre will ich auch an andere, schönere und weniger Subkultur-geprägte Orte bringen.“ Seit 2013 tourt Lars Neugebauer zusammen mit seinem Berliner Musiker-Kollegen N.U. Unruh als *drum klub* durch Deutschland. Regelmäßig animiert das Duo mit seinen experimentellen Elektro-Sounds und Drum-Installationen das Publikum im Potsdamer Kunst- und Kulturhub Waschhaus, denn wenn die beiden Berliner auftreten, dann „brennt de Bam“.

Die Idee hinter der selbsternannten Drum-Bewegung: alle Anwesenden miteinzubinden, ohne irgendwelche Starallüren seitens der Drummer, dafür aber mit umso mehr Gemeinschaftsgefühl. „Es geht darum, ein Elektro-Club Setting zu schaffen mit einem interaktiven Publikum, das sich an der Musik beteiligt, so dass ein wahnsinnig schöner Moment entsteht, bei dem alle ein und derselben Gruppe angehören“, erklärt Neugebauer. Bereits mit acht oder neun fing der gebürtige Potsdamer an, Schlagzeug zu spielen. Mit zwölf folgte dann die erste Band. In der Schulzeit wurde dem Jugendlichen dann klar: er wollte Musiker werden. Aber nicht im Rockstar-Sinne, sondern als jemand, der Menschen bewegt, mit Tönen, Beats und später auch abstrakteren Klängen. ➔

„Als Musiker hat man verschiedenste Möglichkeiten, mit Menschen zu arbeiten. Man kann Musiktheater oder Opern machen, bei denen die Leute in ihren Stühlen sitzen und am Ende hoffentlich geflasht sind, man kann aber auch Rock- oder Pop-Konzerte spielen, bei denen die Leute laut mitsingen und das teils besser als der Sänger selbst. Ich hingegen wollte die Leute zum Tanzen bringen. Es geht um Spaß, dass das Publikum viel mit sich selbst beschäftigt ist, ohne den ganzen Starkult drum herum“, so der Künstler. Ein Studium, wie Neugebauer es eigentlich vorhatte, behinderte die Pläne des damals Anfang-20-Jährigen – er wollte Musik machen, touren, einfach „richtig viel unterwegs sein“. Und das tat er dann auch.

Neben seiner Aktivität in zahlreichen Bands gab Neugebauer Unterricht, in Berlin, Europa, Amerika. Dort lernte er den Leistungsdruck der New Yorker Kunstszene kennen und wie viel stressfreier der Alltag in Berlin sein kann. Dann traf er auf den Künstler Filip Markiewicz und kam durch gemeinsame Musik-Projekte wie RAFTSIDE auch nach Luxemburg. „Ich würde nicht so weit gehen, mich als Teil der Luxemburger Musikszene zu bezeichnen, aber ich bin schon viel hier unterwegs“, sagt Neugebauer. In der Escher Konschthal, im Düdelinger Kulturzentrum Opderschmelz, in der städtischen Kultbar de Gudde Wëllen: der Wahl-Berliner ist schon an vielen Orten aufgetreten und macht im Herbst auch das Escher Bridderhaus zu seiner Bühne.

In seiner zweiteiligen Künstlerresidenz „Paradies, Schutt und Asche“ beschäftigt sich Neugebauer mit dem industriellen Erbe Eschs und Luxemburgs und wie dieses zu neuen urbanen, sozio-kulturellen Orten wurde. Das Resultat der musikalischen, klanglichen und performativen Entdeckungsreise durch Esch und Umgegend: jeweils ein Schlusskonzert, respektive eine Performance, und eine Langspielplatte (LP), deren Erstauflage Ende des Jahres von der Konschthal ver-öffentlicht wird. Neugebauers Residenz hat aber noch einen anderen, etwas eigenartigen Schwerpunkt: Rollläden. „Ich bin schon viel durch Europa gereist und habe noch nirgends so viele Rollläden gesehen, wie hier“, meint der Musiker mit einem Schmunzeln in der Stimme.

Man könne den Fensterschutz beim Spaziergang durch die Stadt förmlich hören und es sei faszinierend zu sehen, dass zahlreiche Häuser diese quasi ganztägig geschlossen halten. Es stelle sich also die Frage: „Dienen sie Augenliedern gleich dem Schutz, der Abgrenzung zur Außenwelt oder der Verwandlung selbst der kleinsten Wohnung zur urbanen Festung?“ Die Residenz habe Neugebauer einen ganz neuen Blick auf

Der Wahl-Berliner ist schon an vielen Orten aufgetreten...

Luxemburg gegeben und diesen will er in mehreren performativen Formaten mit seinem Publikum teilen. Der erste Teil seiner Residenz ist bereits vorbei, doch vom 16. September bis zum 10. Oktober können Interessierte abermals in die Welt des Musikers eintauchen und Esch auf neuste Weise begegnen ▪

...und macht im Herbst auch das Escher Bridderhaus zu seiner Bühne.

CÉLINE SCHALL

La culture comme champ d'investigation

INFO ARTICLE

© Texte : Jean-Marc Streit
© Photo : Catherine Herpeux

Céline Schall est entrée dans le monde culturel eschois par la porte principale, celle du grand public, avant d'en découvrir les coulisses. Depuis, elle est formelle : notre ville est un champ d'investigation culturelle riche et foisonnant.

L'histoire de l'art a été depuis sa plus tendre jeunesse parmi ses centres d'intérêts majeurs qu'elle a ensuite aiguisés et élargis par des études en art et en communication. Avec deux doctorats et trois postdoctorats en poche, Céline décide de devenir indépendante en ingénierie culturelle. « C'est dans le cadre de mes fonctions que j'ai été contactée par la ville d'Esch pour rédiger la stratégie culturelle nommée Connexion qui avait déjà fait l'objet de réflexions approfondies ». C'était en 2017. Elle a ensuite participé à l'implémentation de la stratégie avec le Conseil de gouvernance culturel, constitué des responsables de structures culturelles eschoises.

7 années d'une belle évolution

« Il est difficile pour les gens de concevoir tout ce qui se passe au niveau culturel à Esch-sur-Alzette », reconnait Céline Schall, car ce secteur a pris, en l'espace de ces dernières années, une envergure sans commune mesure. Bien sûr Esch2022 a boosté cette dynamique mais il n'en reste pas moins que, deux ans après, l'offre culturelle est très développée en comparaison à d'autres villes de même taille. « Quand je parle avec mes homologues français, belges ou encore allemands, ils sont surpris de l'offre culturelle qui est la nôtre et de son accessibilité tant au niveau de sa diversité que des tarifs pratiqués », dit-elle.

Et si le rythme d'Esch2022 n'est pas tenable dans la durée, il n'en reste pas moins qu'aujourd'hui encore, cette année culturelle a été une belle vitrine pour la ville et a permis d'accroître les relations entre les institutions qu'elles soient locales ou transfrontalières. La complémentarité sans rivalité, voilà, entre autres, ce qui fait la force du tissu culturel eschois. Cet esprit collaboratif se complète d'un grand professionnalisme et d'une forte adaptabilité. « Elles sont ouvertes aux expériences et aux tests », constate-t-elle. En d'autres termes, si les essais ne sont pas concluants, ils seront analysés pour soit les améliorer, soit les délaisser.

Qualité plus que quantité

Détachée à l'institut d'Histoire de l'université depuis presque deux ans pour renforcer les liens entre la Ville et l'université, Céline Schall travaille autour de deux axes de recherche : les publics et la transition écologique et sociale de la culture. De vastes thèmes qui lui offrent de se pencher sur une variété de questions qui se recoupent : des dispositifs visant à élargir les publics à la décarbonation du secteur culturel. Dans cet éventail de sujets, le champ des possibles est très large et d'une grande richesse car, derrière ces questions sont soulevées d'innombrables problématiques.

Pour ce qui est de l'exemple de la décarbonation, c'est notamment la question des transports qui se pose avec acuité. Déplacement des artistes et de leur matériel bien entendu, mais aussi déplacement du public pour se rendre sur le site culturel. « Il est de coutume de juger du succès d'un évènement par sa fréquentation », précise à juste titre Céline. Or, d'autres critères pourraient entrer en ligne de compte telle la qualité intrinsèque de l'œuvre, du spectacle ou de l'exposition dans une volonté de réduire la voilure au niveau de la jauge par exemple et ainsi de diminuer l'impact carbone des manifestations culturelles.

Et demain ?

Analyser le public, c'est questionner le présent pour préparer l'avenir. C'est une branche du travail de Céline Schall qui demande observations, enquêtes, analyses et temps. Mais un constat peut d'ores et déjà être fait : la jeunesse eschoise prend petit à petit ses distances avec les institutions culturelles, comme ailleurs en Europe. Les raisons sont multiples et méritent que l'on s'y penche avec objectivité mais, si la tendance perdure et s'accentue, il sera nécessaire d'apporter des réponses adaptées. « Statistiquement, un jeune qui n'a pas l'habitude d'aller au théâtre, au musée ou dans toute autre institution culturelle, ne s'y rendra pas plus tard ». Alors, sans pour autant s'alarmer il est nécessaire de réfléchir à ces évolutions, d'identifier les raisons du désintérêt afin de prendre conscience de ce qu'il se passe. « Il ne s'agit pas d'orienter les programmes culturels seulement vers ce qui leur plait mais bien de comprendre ce qu'ils veulent pour créer des médiations plus adéquates par exemple », explique Céline Schall. Pour que demain, la culture reste encore et toujours un milieu qui rime avec échange et plaisirs partagés.

REPORTAGES

BIENNALE

Tout le monde danse

ESCHER KULTURLAF

THÉÂTRE

Entre révolté et féminité

LE SALON DE HELEN BUCHHOLTZ

Une suite de moments forts

BIENNALE

TOUT LE MONDE DANSE

La Biennale « Architectures » d'Esch fermera ses portes les 28 et 29 septembre 2024. Pour fêter dignement cette fermeture de rideaux de ces quelques mois (riches en offres culturelles), danses, animations de rue et exposition seront au programme.

ESCH CAPITALE CULTURELLE

eschcapitaleculturelle.lu
gradientlab.art
eschcapitaleculturelle

INFO ARTICLE

© Texte : Jean-Marc Streit
@ Photo : Anthony Henry

Malgré une météo fortement capricieuse qui a contraint à l'annulation de quelques animations, l'ouverture de la Biennale marquée notamment par un spectacle circassien haut en couleurs s'est avérée être une belle réussite. « Et le public, malgré le temps, a tout de même répondu présent », se satisfait Loïc Clairet. Cet été, les spectacles de la Biennale se sont égrainés et complétés pour le plus grand plaisir d'un public large et bon enfant. Quant à la clôture de l'évènement, il s'agira en quelque sorte d'un résumé de tout ce qui a été proposé cet été, un condensé de culture proposé par les institutions et les partenaires de l'évènement.

De la danse pour tout le monde

Sous l'intitulé sans ambiguïté de LËT'Z DANCE, cette clôture est l'occasion rêvée de s'amuser en goûtant à différents univers, différentes atmosphères où la danse est reine. Sous de multiples facettes car c'est bien DES danses qu'il s'agira. De bals pour être tout à fait précis. « Nous allons créer des bals dans la ville autour de la place du Brill, le quartier dansant de l'époque ». Le conservatoire sera aussi de la partie, institution installée dans les murs d'un bâtiment qui autrefois était un lieu dansant fort prisé des Eschois. De l'enseigne Namur jusqu'à la place du Brill ce ne sera pas moins d'une dizaine de bals qui seront proposés aux amateurs de danses et plus généralement aux curieux et amateurs de bonne humeur. Dans les commerces, dans les bars, dans les restaurants de la ville, tous les styles seront au rendez-vous, du thé dansant au rock des années 80 en passant par de la

« Nous allons créer des bals dans la ville »

musique cap verdienne, du jazz, de la musique classique, du tango ou encore un bal des années 1920. L'atmosphère bal populaire transpirera dans tout le quartier entre 13:00 - 00:30 du matin.

D'installations en expositions

Avant cela, l'ouverture des festivités se fera au Escher Theater avec la comédie musicale Sl'Esch. Une belle mise en jambe en quelque sorte !

Lors de cette clôture, il sera encore possible de découvrir l'installation du collectif Elektron qui par un parcours urbain de sept projets artistiques invite à explorer les structures physiques et la face cachée du numérique. Autre lieu, autre mouvement !

Mais ce n'est pas tout : avec Olivier Grosse Tête, vous porterez le regard vers le haut grâce aux monuments de carton qu'il érigera dans les rues de la ville, dans un esprit participatif et de franche camaraderie. La clôture de la Biennale ne sera cependant pas totale puisque l'exposition Dis-placed à la Konschthal sera toujours ouverte au public et ceci jusqu'au 19 janvier 2025. Une douzaine d'artistes internationaux et luxembourgeois se sont penchés sur les mouvements de population, et notamment les mouvements contraints pour des raisons politiques ou économiques, afin de créer des œuvres qui narrent ces déplacements et la façon dont ces personnes ont recréé un chez soi loin de leur terre d'origine.

À n'en pas douter, ces festivités de clôture marqueront les esprits de la plus belle façon qui soit… avant que ne s'invitent la deuxième édition de la Biennale… en 2026 évidemment !

ESCHER KULTURLAF

INFO ARTICLE

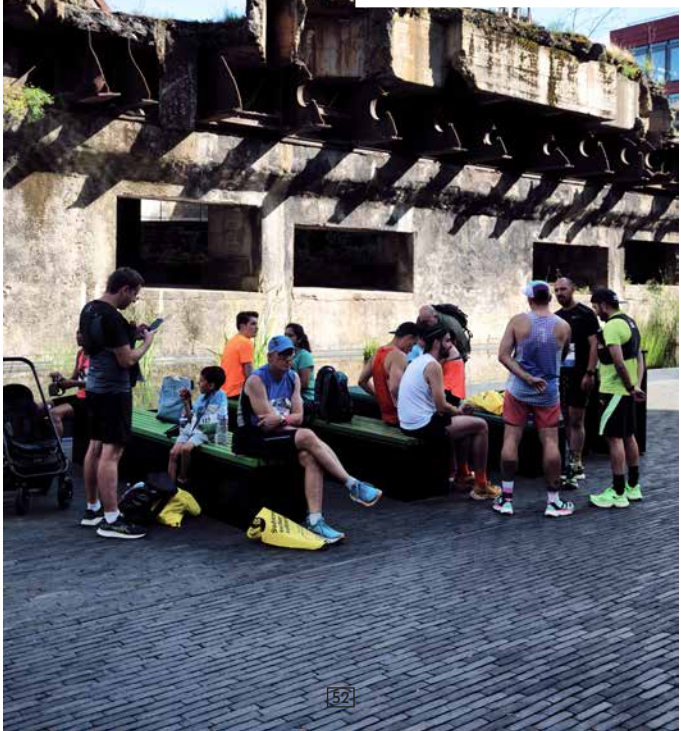
© Texte: Laura Tomassini
© Photo: Emile Hengen

Es wird gerannt, geschwitzt und danach ordentlich gefeiert: Bereits zum 18. Mal lädt der Escher Kulturlaf ins Minett ein – ein Rendezvous, das sich keine/r entgehen lassen sollte. Neu dieses Jahr: noch mehr Rahmenprogramm auch für jene, die nicht selbst an den Start gehen.

Seit Jahren gehört der Sudstroum Escher Kulturlaf zum festen Programm im Süden des Landes. Bis zu 3.000 Läufer und Läuferinnen nehmen jedes Jahr am Wettlauf teil und entdecken so die Vielseitigkeit der Minettmetropole. Auch dieses Jahr darf wieder gejoggt und gesprintet werden, bei der 18. Ausgabe des Kulturlaf, die am 7. September stattfindet. Um 18 Uhr fällt traditionell der Startschuss für die drei großen Läufe von entweder 10 Kilometern, 10 Miles (16 Kilometer) oder den Halbmarathon (21 Kilometer). Genau wie letztes Jahr wird auch 2024 wieder an der Maison des Arts et des Etudiants auf Belval gestartet. Die kleinen Teilnehmer/innen dürfen bereits um 16 Uhr an den Start.

Die Läufer/innen werden dabei von Tausenden Zuschauer/innen, aber auch 20 Bands angefeuert, denn jeder Kilometer des Laufs ist musikalisch unterlegt. So spielen etwa Spirit of the Highlands Pipes and Drums am Vëlodukt, die White Sticks vor dem Escher Kultcafé Pitcher und Les Brasseurs am Ferroforum, aber auch der Luxemburger Cellist André Mergenthaler sowie E-Geiger Chris Reitz von All Reitz Reserved sind Teil des gut gefüllten Programms, nämlich im Park Laval respektive an der Massenoire auf Belval.

429



Eine Party für alle

Das Highlight des diesjährigen Events soll neben der Animation während der Läufe vor allem das Abendprogramm danach sein, mit Fokus auf der großen Open Air After Run Party vor der Uni. Nicht nur die Familien und Fans der Läufer/innen sind hier willkommen, die Organisator/innen wollen ebenfalls andere Gäste anlocken, quasi als eine Art separate Feier, die auch unabhängig vom Lauf funktioniert. Von 20:45 bis 21:30 Uhr wird das musikalische Warm-up von DJ Valentino und DJ Danni M geliefert, anschließend sorgt DJ Nosi für die richtigen Beats bis spät in die Nacht hinein. Und für all jene, die lieber zusehen als selbst tanzen, gibt es natürlich genügend Snacks und Getränke, so dass beim Kulturlaf auch wirklich keine/r leer ausgeht.

Alle Infos unter *www.kulturlaf.lu* ▪

THÉÂTRE

THÉÂTRE D'ESCH

www.theatre.esch.lu

INFO ARTICLE

© Texte : Jean-Marc Streit

ENTRE RÉVOLTÉ ET FÉMINITÉ

L'entracte estival passé, les rideaux du Escher Theater s'ouvrent sur une nouvelle saison avec au programme, 45 spectacles et 80 représentations. Carole Lorang, directrice du théâtre, en révèle quelques temps forts… et de quoi nous mettre l'eau à la bouche.

↑ Feste | @ SimonWachter

L'année culturelle à venir poursuit sur la lancée de l'année précédente avec cette fois un peu plus de représentations encore et une philosophie orientée vers un large éventail de public. Petits et grands, fidèles et curieux, vous en aurez pour tous les goûts. « Cette année cependant, les thématiques phares tourneront autour de la féminité et de la révolte. Et pour donner le ton, le spectacle d'ouverture, Electre des bas-fonds, qui se tiendra les 3 et 4 octobre, sera tout à la fois festif et sombre », explique Carole Lorang.

Des sujets de société

Sujets ô combien d'actualité, le fonctionnement de l'espace démocratique, l'intégration, l'égalité femmes-hommes, la justice et le collectif sont quelques-uns des thèmes qui seront mis en lumière lors de ces représentations. *Electre des bas-fonds* en premier lieu, met sur le devant de la scène une combattante du quotidien qui devient la porte-parole des sans-voix, pour une lutte de chaque instant
vers plus de dignité humaine.

Un premier spectacle qui donnera le la à une série de représentations qui dans leur grande majorité mettront en scène des personnages féminins en révolte contre la société et la puissance, notamment politique, des hommes. Ce sera le cas dans Les glaces de Sophie Langevin ou encore dans Fidélité(s), L'odeur de la guerre ou encore *Les Jours de la lune*. Des révoltes plurielles mises en scène avec maestria et dont les sujets, s'ils traitent tous de révolte féminine, abordent également la relation mère/fils, les défis sportifs ou encore les menstruations… sans une pointe d'autodérision pour cette dernière.

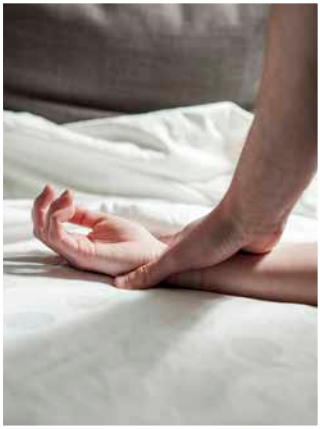
↑ L'odeur de la guerre

Alors on danse !

Du théâtre il y en aura donc sous diverses formes et approches, mais, comme à l'accoutumée, il sera également question de ballet et de danse, tout comme de spectacles circassiens. On appréciera plus particulièrement le groupe One shot, 100% féminin et 100% hip hop, ou encore Sol Invictus de Hervé Koubi. D'autres danseront le partage, le lâcher-prise, le collectif et les rapports sociaux. Tel est le cas des groupes Ima, Tendre colère, Grand Bal et Makom. L'altérité est également au cœur de la chorégraphie de Jill Crovisier alors que la troupe Circus Baobab qui par ses acrobaties abordera les défis environnementaux et sociaux.

Notre monde et ses problématiques seront également traités sous l'angle de l'humour. François Morel d'abord (les Deschiens) mais aussi Roll Gelhausen s'emploieront à faire rire l'audience avec chacun son angle de vue et son approche.

↓ Les glaces



↑ Fidélité(s)

↑ Les regles

↓ One Shot | @ Timothee Lejolivet

Se rapprocher des publics

Autre spectacle, autre format, Feste, théâtre muet, sera présenté sur les planches. Trois comédiens incarneront une dizaine de personnages pour raconter sans mot évidemment une belle histoire engagée.

Autre porte d'entrée vers les arts et la culture le P'tits brunchs du théâtre ayant connu un beau succès la saison précédente, seront reconduits et programmés de manière plus régulière encore. Ces journées dominicales offrent de voir un spectacle en fin de matinée, de profiter d'un brunch dans la foulée et de poursuivre par un atelier, un film ou d'autres formats d'activité afin de rapprocher public, institution et artistes. « Nous souhaitons renforcer le lien entre les publics et le monde culturel mais aussi attirer de nouveaux publics à travers ce type d'ateliers. Dans le même état d'esprit, nous avons à cœur de réitérer les moments d'échanges avec les auteurs et artistes », précise Carole Lorang qui rajoute : « nous voulons également sortir du théâtre, aller à la rencontre des associations et permettre de nouvelles collaborations ».

En attendant, découvrez le programme de la saison 2024/2025 et les 45 spectacles, 80 représentations publiques, 58 représentations scolaires, 8 créations, 7 coproductions et 17 ateliers créatifs sur le site ***www.theatre.esch.lu*** ▪

VOUS
ÊTES
FILMÉS
TICKET NUMÉRIQUE
PRATIQUE
SÉCURISÉ
EFFICACE
RAPIDE
parkLux
BRILL & HÔTEL DE VILLE

Le Salon de Helen Buchholtz

UNE SUITE DE MOMENTS FORTS

Initié en 2022 à l'occasion d'Esch2022, Capitale européenne de la Culture, le Salon de Helen Buchholtz est reconduit cette année avec une foultitude de rendez-vous majeurs et de journées à thèmes. C'est entre le 6 novembre et le 1er décembre 2024 que ça se passera.

Ce devait initialement être un projet unique développé dans le cadre d'Esch2022. « Cependant, le succès ayant été au rendez-vous, les responsables du Bridderhaus et de la culture eschoise ont décidé, de concert, de renouveler cette belle aventure », se souvient Claude Weber, le directeur artistique. Fort de cette stimulante réussite, l'idée a donc germé de repartir sur un nouvel événement de ce genre et de le développer en un rendez-vous régulier. C'est en cette fin d'année 2024 que se déroulera la deuxième édition.

↑ Helen Buchholtz 1905 | ©Charles Bernhoeft

BRIDDERHAUS

www.bridderhaus.lu
bridderhaus
Bridderhaus

INFO ARTICLE

© Texte : Jean-Marc Streit

↑ Claude Weber | ©Severin Schweiger

Un beau programme

Si en 2022, le Salon de Helen Buchholtz était concentré sur la personnalité et l'œuvre de la compositrice eschoise, cette année, la programmation sera plus diversifiée, se complétant de nouveaux horizons musicaux. « Il y aura toutefois des compositions de sa main et, les chants avec piano auront une part belle, étant son genre préféré… et le mien aussi », précise Claude Weber.

Alors, qu'est-ce qui nous attend ? Récitals vocaux et musiques de chambre seront au rendez-vous tout au long de ce mois. La musique baroque du XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles et les créations postérieures (jusqu'au XXI^{ème} siècle) seront interprétées par des chanteurs et musiciens luxembourgeois mais aussi français, britanniques, allemands, nord-américains et autrichiens. Parmi ceux-ci, tous talentueux et maîtres en leur discipline, Claude Weber apprécie tout particulièrement avoir réussi à inscrire dans son programme le nom du baryton autrichien Georg Nigl. « Quand nous l'avons contacté, il était peu probable qu'il réponde par l'affirmative, étant très sollicité par ailleurs. Pourtant, en lui expliquant le concept, le fait qu'il pourra chanter dans un cadre très intime (auditoire d'une soixantaine de places) notamment, il s'est montré très enthousiaste », rappelle-t-il. Et c'est ainsi, « chose exceptionnelle » que le baryton autrichien de renom s'est inscrit dans cette aventure. Pour le plus grand bonheur des organisateurs et des spectateurs.

Quatre moments

À partir du 6 novembre et jusqu'au 1er décembre, chaque mercredi et week-end seront l'occasion d'un spectacle ; concert, récital, berceuses, etc. soit huit concerts majeurs. Ces rendez-vous seront complétés de journées thématiques, quatre au total, déclinées sous forme de Moments ! Il y aura d'abord, lors du premier week-end, les Moments avec la richesse de la culture iranienne. Ils se composeront d'un film documentaire sur la liberté d'expression féminine (No Land's Song), présenté par son réalisateur Ayat Najafi, puis d'une soirée concert accompagnée de poèmes de Forough Farrokhzad.

Le week-end suivant s'inscrira autour des Moments avec les activités inspirantes du Conservatoire d'Esch. Une journée unique pour (re)découvrir un éventail de styles, disciplines, branches du Conservatoire. Musiques anciennes et modernes se partageront la journée. Il sera aussi question des arts de la parole et de la danse… L'ensemble en compagnie des élèves et des enseignants du Conservatoire.

Troisième week-end, troisième Moment, avec MuGi.lu cette fois. Ce groupe de recherche sur la musique et les genres au Luxembourg profite de la date anniversaire de Helen Buchholtz (le 24

MERCREDI, 6.11.2024 } 20H00

Red Shoes
Piano Trio

Music by Clara Schumann, Rebecca Clarke, Nigji Sanges et Tatsiana Zelianko.

Sandrine Cantoreggi, violon
Jean Halsdorf, violoncelle
Jessica Chan, piano

SAMEDI, 9.11.2024 } 14H00–17H00

MOMENTS
avec la culture iranienne

SAMEDI, 9.11.2024 } 17H00

Nachtmusik
Gesang, Clavichord und Rezitation

Musik von Henry Purcell, Giulio Caccini et Claudio Monteverdi et und Gedichte der iranischen Dichterin Forugh Farrochzad.

Georg Nigl, baryton
Alexander Gergelyfi, clavichorde
Ulrich Noethen, récitation

MERCREDI, 13.11.2024 } 20H00

Berceuses
Récital de mélodies et de songs

Musique de Nadia Boulanger, Lili Boulanger et Liza Lehmann.

Lucile Richardot, mezzo-soprano
Anne de Fornel, piano

DIMANCHE, 17.11.2024 } 14H00–17H00

MOMENTS
avec le Conservatoire d'Esch-sur-Alzette

DIMANCHE, 17.11.2024 } 17H00

Devotions
Song Recital

Music by Aaron Copland, Emily Doolittle, George Crumb, Olivier Messiaen, Priaulx Rainier, Franz Schubert, Sergey Prokofiev, Nahre Sol and Héloise Werner.

Ema Nikolovska, mezzo-soprano
Kunal Lahiry, piano

MERCREDI, 20.11.2024 } 20H00

6 compositrices – 4 mains – 2 pianistes
Récital de piano à quatre mains

Musique de Clara Schumann, Marie Jaëll, Helen Buchholtz, Amy Beach, Germaine Tailleferre et Tatsiana Zelianko.

Annie Kraus, piano | Lynn Orazi, piano

DIMANCHE, 24.11.2024 } 14H00–17H00

MOMENTS
avec MuGi.lu

DIMANCHE, 24.11.2024 } 14H00–17H00

Petite forme - Grandes émotions
Récital de piano

Musique de Robert Schumann, Clara Schumann, Johannes Brahms, Helen Buchholtz, Tatsiana Zelianko et Nigji Sanges.

Béatrice Rauchs, piano

MERCREDI, 27.11.2024 } 20H00

If Music Be the Food of Love
Songs to Shakespeare

Music by Amy Beach, Benjamin Britten, Eric Coates, Madeleine Dring, Henry Purcell, Roger Quilter et Michael Tippet.

Jonathan Hanley, ténor | Gavin Roberts, piano

DIMANCHE, 1.12.2024 } 14H00–17H00

MOMENTS
avec des compositrices luxembourgeoises

DIMANCHE, 1.12.2024 } 17H00

Träume
Liederabend

Musik von Franz Schubert, Clara Schumann, Richard Wagner (Wesendonck Lieder), Johannes Brahms, Richard Strauss (Im Abendrot), Amy Beach, Sergei Rachmaninov (Vocalise), Rebecca Clarke, Roger Quilter, Helen Buchholtz, Ina Boyle, Alma Mahler, Poldowski, Lou Koster et Tatsiana Zelianko.

Gerlinde Sämann soprano | Claude Weber, piano

novembre) pour proposer entre autres une conférence en musique, sur l'amitié des deux compostitrices d'exception Clara Schumann et Pauline Viardot par la musicologue allemande Beatrix Borchard.

Enfin, last but not least, les quatrième et derniers Moments seront consacrés aux compositrices luxembourgeoises, Helen Buchholtz en premier lieu, l'hôtesse du Salon, mais aussi, les compositrices contemporaines invitées, Tatsiana Zelianko et Nigii Sanges. Cette journée sera l'occasion d'une table ronde, de la présentation des nouveaux portails MuGi.lu présentant ces deux compositrices ou encore d'un récital, le tout animé par radio100,7. « Ces moments riches en découvertes seront agrémentés d'après-midi conviviaux avec collation, thé et café, dans le plus pur esprit des salons d'autrefois. », complète Claude Weber.

Et encore…

Tous ces événements d'une richesse artistique et culturelle à couper le souffle seront complétés par une masterclass

↑ Kunal Lahiry

dirigée par la compositrice invitée Tatsiana Zelianko. Une occasion unique pour les jeunes musiciens d'enrichir leur compréhension de la composition contemporaine. Les enfants aussi ne seront pas en reste puisque des ateliers pour classes scolaires leur seront proposés afin qu'ils découvrent le monde de la musique à travers des biographies et le travail des deux compositrices contemporaines.

L'ensemble dans une ambiance et un univers qui rajouteront à l'attrait de chacun de ces moments et concerts… Des temps forts et marquants à n'en point douter ! ▪

↑ André Baleiro, baryton | Claude Weber, piano
© Christian Aschman

↑ Tatsiana Zelianko | © Frédéric Jeitz

HELLO ESCH!

NEWS

PICTURE REPORT

Festival Francofolies
La Fête Nationale à Esch-sur-Alzette

ZOOM SUR

Kaf Lokal
Patisserie La Pazarienne

KID'S CORNER

Être fantastique

News

Semaine européenne de la mobilité à Esch

Cette année, la semaine européenne de la mobilité se tiendra sous le thème « Espaces publics partagés » ! La « Journée de la mobilité douce », qui s'inscrit dans le cadre de la semaine européenne de la mobilité, se déroulera le dimanche 22 septembre sur la Place des Sacrifiés. Cet événement promet une journée riche en activités avec :

· Un concert en plein air,
· Des stands d'information et de vente,
· Des animations pour enfants,
· Une balade en vélo-taxi à travers le Lavals-Parc
· Et pour les amateurs de cyclisme, participez à la Vélorution, une petite balade à vélo de 10 kilomètres autour d'Esch.

Découvrez les autres temps forts du programme :

La Soirée PLM (Plan local de mobilité) - 18 septembre : Plongez au cœur du futur avec la présentation exclusive du plan de mobilité d'Esch pour 2035. Ne manquez pas cette occasion unique de découvrir les projets qui façonneront notre ville de demain !

Tour en vélo citoyen - 21 septembre : Rejoignez-nous pour une balade en vélo inoubliable ! Parcourez les nouvelles infrastructures et admirez les récentes améliorations de la véloroute d'Esch. Une journée conviviale et sportive pour tous les amoureux de la petite reine !

16.09 → 22.09.2024
Place des Sacrifiés

FONDS BELVAL

Listing des Manifestations

Blast Furnace Guided Tour

15.09.2024 } 14h30
Belval – Möllerei
EN

Besichtigung des Hochofens

17.11.2024 } 14h30
Belval – Möllerei
DE

Visite guidée du Haut Fourneau

20.10.2024 } 14h30
Belval – Möllerei
FR

Nocturne d'automne

Visite nocturne du Haut Fourneau, avec casque et lampe frontale.
Halle des poches à fonte: musique
Présence des guides du Fonds Belval:
Haut-Fourneau, Möllerei, salle d'exposition

19.10.2024 } 18h00–00h00
Haut Fourneau Möllerei,
Halle des poches à fonte, Place couverte

Picture Report

Photos: © Ville d'Esch / Emile Hengen

Festival Francofolies

Le festival Francofolies, qui s'est tenu au Park Gaalgebierg à Esch du 7 au 9 juin, a attiré 40 000 visiteurs. Les têtes d'affiche, David Guetta et Shaka Ponk, ont enflammé la scène avec des performances électrisantes, faisant de cet événement un succès mémorable pour les amateurs de musique.

NEPAL

Festival Francofolies

FRANCOFOLIE

Photos : © Ville d'Esch / Emile Hengen

La Fête Nationale à Esch-sur-Alzette

La Fête Nationale à Esch-sur-Alzette a rayonné de joie et de convivialité, sublimée par la présence honorifique du couple grand-ducal héritier. Les festivités ont été un véritable succès, offrant à tous des moments inoubliables. Découvrez les moments forts des célébrations, immortalisés en images ci-dessous !

La Fête Nationale à Esch-sur-Alzette

timeless

Zoom sur

Kaf Lokal

Ob Seifen von Bléi vum Séi, Ice Tea von T'ees, Craft Beer von Wolff Brewing oder Sonnenblumenöl von D'Uelegpress – bei Kaf Lokal in Esch wird wirklich jeder fündig. Im Stil eines kleinen Tante Emma Ladens bietet das Geschäft inklusive Restaurant eine Vielzahl lokal hergestellter Produkten an, denn im Sozialunternehmen stehen die Förderung hiesiger Produktion sowie Nachhaltigkeit im Mittelpunkt.

Kaf Lokal

59 Rue de l'Alzette,
L-4011 Esch-sur-Alzette

(+352) 26 57 96

Mo - Sa : 10h00 – 18h00
Speisen werden zwischen 11:00 und 16:45 Uhr serviert

www.kaflokal.lu
kaf.lokal
kaf.lokal

Info Article

© Texte : Laura Tomassini
© Photos : Emile Hengen

Seit 2021 ist Kaf Lokal die Adresse fürs Einkaufen, Essen und die Teilnahme an Workshops, denn hier werden stets eine Vielzahl an Aktivitäten angeboten. Das Geschäft organisiert regelmäßig Ateliers, Ausstellungen und Verkostungen für Jung und Alt – gratis, denn bei Kaf Lokal soll jede/r mitmachen können. „Die Idee ist es, Vereinen und Organisationen die Möglichkeit zu bieten, sich und ihre Aktivität hier vorzustellen, aber auch Meet&Greets mit Produzenten anzubieten, denn wir wollen nicht nur lokale Produkte verkaufen, sondern auch sensibilisieren“, erklären Carlos Breda und Jeannine, der Manager und die Verantwortliche von Kaf Lokal. Die Events erfreuen sich seither eines großen Andrangs, denn das Programm ist variabel und hält für jedes Interesse etwas parat.

Von Korbflechten mit dem Éilenger Konscht-Wierk der ATP (therapeutische und geschützte Werkstätten) über die Herstellung von Kerzen mit dem Haff Ditgesbaach, einem Bonbon-Atelier für Jugendliche mit dem Service Jeunesse der Stadt Esch sowie dem Meet&Greet mit der Distillerie Adam bis hin zur Verkostung von Kaffee mit den Feierboun Coffeeroaster – bei Kaf Lokal wird es definitiv nie langweilig. Für 2024 sind weiterhin noch ein Konzert von Chorus zum Thema Bella Italia, ein Nudel-Workshop für Jugendliche, das Smartphone Café mit den Escher Bibss und Golden Me sowie zahlreiche andere Events geplant.

Auch beim Angebot wird auf Abwechslung gesetzt, denn trotz relativ überschaubarer Verkaufsfläche will das Team den Wünschen der Kundschaft gerecht werden. „Unser

Sortiment ist evolutiv und angepasst an die aktuellen Bedürfnisse aller, die bei uns einkaufen, denn es geht nicht nur um den Schnellen Verkauf, sondern auch darum, dass die Leute hier Platz nehmen, mit den Angestellten reden und einfach einen guten Moment verbringen“, so Breda. Vor allem für ältere Menschen seien kleine Lokale wichtige Orte der Zusammenkunft, denn hier treffen sie stets auf bekannte Gesichter. „Wir haben viele Stammkunden und man merkt, dass sie sich hier wohlfühlen“, sagt der Manager.

Während Tourist/innen im Shop lokale Andenken aus Luxemburg finden und Locals sich mittags über simple doch leckere Gerichte freuen dürfen, besitzt Kaf Lokal auch hinter den Kulissen eine soziale Ader. „Von sechs Leuten sind vier Personen hier über eine Maßnahme des Arbeitsamt angestellt, welche Personen über 50 hilft, die aufgrund ihres Alters Schwierigkeiten haben, einen Job zu finden“, erklärt Breda. Da der Respekt gegenüber unseren Mitmenschen Hand in Hand geht mit dem Respekt unserer Umwelt, wird bei Kaf Lokal nur filtriertes Leitungswasser verkauft und Gerichte zum Mitnehmen können auch in einer Ecobox serviert werden. Es gehe darum, ein ganzheitliches Konzept umzusetzen, von dem auch wirklich jede/r profitiert und die Rechnung scheint aufzugehen, denn auch im etwas spärlichen Sommer 2024 sind die rund 30 Sitzplätze bei Kaf Lokal stets gut besetzt ✖

La Pazarienne

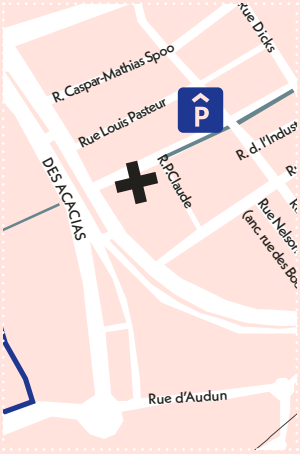
LA PAZARIENNE

151, rue de l'Alzette
L-4011 Esch-sur-Alzette

(+352) 27 74 14 13
hello@lapazarienne.lu
Lu-Di : 17h00 – 23h00
Mercredi: fermé

INFO ARTICLE

© Texte : Jean-Marc Streit
© Photos : Emile Hengen



Les balkans dans votre assiette

À l'extrémité de la rue de l'Alzette, La Pazarienne a de quoi attirer le passant. Nouvelle pâtisserie d'Esch, elle a la particularité de proposer des spécialités tout droit issues des Balkans. Baki Husovic, le propriétaire nous en dévoile plus sur son établissement ouvert depuis le 1er mars.

Il n'est pas commun de trouver au Grand-Duché une pâtisserie dont les spécialités ont cette particularité de provenir des Balkans… dans ces pays du sud-est de l'Europe aux multiples influences ! « J'ai toujours été attiré par la gastronomie, précise Baki Husovic. J'avais en tête depuis plusieurs années déjà d'emmener au Luxembourg les mets que je consommais chez moi. » Un chez soi qui se nomme Novi Pazar, petite ville du sud de la Serbie à quelques encablures du Kosovo et du Monténégro. La Pazarienne, pâtisserie halal des Balkans propose donc toute une gamme de mets d'Albanie, de Turquie et de Serbie. Le baklava (dessert traditionnel) sous forme de cheesecake par exemple ou encore le trilece (gâteau aux trois laits qui tirerait ses origines de l'Europe médiévale) sans oublier le burek (pain garni de forme spiralée), nature, à la cerise ou à la pâte à tartiner chocolatée. Voici pour les pâtisseries sucrées. Quant aux salées, elles ne sont pas en reste. Venez goûter le burek salé (feuilleté) qui peut être fourré au fromage, à la pomme de terre, aux épinards ou à la viande ou encore la mantije à la viande (une recette qui remonterait à Gengis Khan dit-on !), spécialités de la maison. Tous ces plats, sucrés et salés, ont la particularité d'être faits maison. Parfois même la mère et les sœurs de Baki Husovic viennent prêter main forte à la pâtisserie, s'employant avec un savoir-faire ancestral. Vous l'aurez deviné : ici la découverte gustative est reine et, que l'on soit végétarien ou non, il y en a pour tous les goûts.

À emporter ou à consommer sur place (La Pazarienne dispose d'une vingtaine de places assises en intérieur et d'une quinzaine en terrasse) dans une ambiance qui fleure bon les Balkans et où la verdure compose avec un poster de Novi Pazar apportant, ainsi, une atmosphère toute particulière. Ce cadre chaleureux et accueillant est l'endroit idéal pour un déjeuner ou un goûter durant la matinée ou au cœur de l'après-midi. En plus d'une nourriture savoureuse, vous aurez bien sûr le loisir de déguster la boisson de votre choix… un café par exemple qui parait-il est délicieux ! Alors, laissez-vous tenter si ce n'est pas déjà fait ✖

écouverte gustative est reine et, n soit végétarien ou non, il y en a ous les goûts

KID'S CORNER

MY DIY UKULELE
Family Workshop

Construire et jouer : fabriquez votre propre instrument à cordes et apprenez à en jouer !

Fabriquer son propre instrument à la main est une expérience très enrichissante et une véritable source de satisfaction.

Dans cet atelier de 4 heures avec le luthier professionnel Didac Zerrouk, vous fabriquez votre propre petit ukulélé. Après avoir assemblé les pièces, collé, sculpté, poncé..., vous pouvez personnaliser votre instrument avec un peu de peinture ou une gravure. Enfin, il est temps de gratter les cordes !

Aucune expérience n'est nécessaire, tous les matériaux et les outils sont fournis.

Workshop leader: Didac Zerrouk - DZ guitars

05.10.2024 } 14h00–18h00
Rocklab
5, avenue du Rock'n'Roll,
L-4361 Esch-Alzette
4h
9ans+
FR / EN / DE / LU

dzguitars_lu
www.minetttour.lu

Minett Treasures

Kids Day

Tu as toujours rêvé de prendre le rôle d'un mineur ou d'un ouvrier sidérurgiste ? Voici ta chance ! Voyage dans le passé lors de notre Kids Day et découvre les trésors de la région Minett ! Le 19 octobre 2024, «Minett Treasures» invite les enfants et leurs familles à une journée inoubliable pleine d'aventures, de découvertes et bien sûr, plein d'opportunités de reprendre ses forces. Plonge dans le monde fascinant de la culture industrielle avec des ateliers et des activités passionnantes : sois créatif avec des projets de bricolage, expérimente avec les métaux et prends le rôle d'un mineur. Collecte des tampons à chaque atelier et obtiens une jolie récompense ! Viens te faire enchanter par l'histoire du Minett !

19.10.2024 } 10h00–18h00
Centre Nature et Forêt Ellergronn
Rue Jean-Pierre Bausch,
L-4114 Esch-sur-Alzette
www.minetttour.lu

Lëtzebuerg, déi gréng Vakanz
LETZEBUERGVAKANZ.LU

MINETT TOUR

MINETT TREASURES

VENEZ DÉCOUVRIR LES TRÉSORS DES TERRES ROUGES.
UNE JOURNÉE POUR LES PETITS ET LES GRANDS EXPLORATEURS!

Ateliers, jeux, animations, démonstrations et restauration

CENTRE NATURE ET FORÊT ELLERGRONN
ESCH-SUR-ALZETTE

19 OCTOBRE
10H - 18H

ellergronn
MINETT PARK FOND-DE-GRAS — PARC INDUSTRIEL, NATUREL ET FERROVIAIRE
FERRO FORUM
Centre de Documentation sur les Migrations Humaines
MNM — MUSÉE NATIONAL DES MINES RUMELANGE
CNCI
MUSÉE FERRUM
BRASSERIE NATIONALE
LUXEMBOURG SCIENCE CENTER
IVI VISITMINETT

Agenda

SEPTEMBRE

05 – JEUDI

Excursion à Neumagen-Dhron
Expos & Musées
08h00-18h00
Mosaïque Club

06 – VENDREDI

Feierôwend!
Musique
14h00-23h00
Ferro Forum

07 – SAMEDI

Fada's Family Show Act & Quiz
Arts de la scène
14h00-16h30
Bei de Minettsdäpp, boardgame Café

13 – VENDREDI

De Läbbel Fest
Musique
00h00-00h00
Kulturfabrik

14 – SAMEDI

Luz Casal
Musique
20h30
Rockhal

15 – DIMANCHE

Visite guidée du Haut Fourneau
Expos & Musées
14h00
Haut fourneau A

16 – LUNDI

Présentation du programme d'automne
Autre
14h00-16h00
Mosaïque Club

Haken
Musique
19h45
Rockhal

18 – MERCREDI

MARIE S'INFILTRE
Musique
19h00
Rockhal

19 – JEUDI

Workshop: Banque en ligne
Cours & Formations
10h00-11h30
Mosaïque Club

20 – VENDREDI

Excursion à VIANDEN
Autres
08h15-18h00
Mosaïque Club

Memu Sunhu
Musique
20h30
Rockhal

21 – SAMEDI

Les signes de l'épuisement chez l'aidant
Cours & Formations
09h30-11h30
Mosaïque Club

Ateliers de chants traditionnels luxembourgeois
Théâtre
10h00-12h00
CineAriston

Grupo Pilon
Musique
20h30
Rockhal

22 – DIMANCHE

Cannibal Corpse
Musique
18h15
Rockhal

25 – MERCREDI

Northlane + Novelists
Musique
20h30
Rockhal

27 – VENDREDI

Rock against cancer
Musique
20h30
Rockhal

28 – SAMEDI

Blanket Hill
Musique
20h30
Rockhal

29 – DIMANCHE

Bianca Del Rio
Musique
20h00
Rockhal

30 – LUNDI

Murmuration de Sadeck Berrabah
Musique
20h00
Rockhal

Frog Leap
Musique
20h00
Rockhal

OCTOBRE

01 – MARDI

Bryan Adams
Musique
20h00
Rockhal

03 – JEUDI

Électre des bas-fonds
Théâtre
20h00-22h00
Théâtre d'Esch

SOEN
Musique
20h30
Rockhal

04 – VENDREDI

Remo Cavallini
Musique
20h30
Rockhal

05 – SAMEDI

Week-end de randonnée au Pays de la Terre Rouge
Sport
09h45-18h00
Auberge de Jeunesse, Esch-sur-Alzette

Ledé Milestone
Musique
20h30
Rockhal

TIF
Musique
22h00
Rockhal

06 – DIMANCHE

Biyon Kattilathu
Musique
20h00
Rockhal

Angelique Kidjo
Musique
20h30
Rockhal

07 – LUNDI

Scott Bradlee's Postmodern Jukebox
Musique
20h30
Rockhal

08 – MARDI

Lindsey Stirling
Musique
20h00
Rockhal

L'odeur de la guerre
Théâtre
20h00-21h15
CineAriston

09 – MERCREDI

In Flames + Arch Enemy
Musique
19h00
Rockhal

De la Soul live
Musique
20h30
Rockhal

10 – JEUDI

Powerwolf + Hammerfall
Musique
18h30
Rockhal

12 – SAMEDI

Legends of Rock Tribute Festival
Musique
19h30
Rockhal

ALICE COOPER
Musique
20h00
Rockhal

13 – DIMANCHE

Ech sinn Tiger
Théâtre
11h00-15h45
CineAriston

One Vision of Queen feat. Marc Martel
Musique
20h00
Rockhal

15 – MARDI

The Driver Era
Musique
20h30
Rockhal

18 – VENDREDI

Les glaces
Théâtre
20h30
Théâtre d'Esch

Boris Brejcha
Musique
21h00
Rockhal

19 – SAMEDI

Minett Treasures
Histoire
10h0018h00
Centre nature et forêt Ellergronn

20 – DIMANCHE

Visite guidée du Haut Fourneau
Expos & Musées
14h30-16h30
Haut fourneau A

Kassav'
Musique
21h00
Rockhal

21 – LUNDI

Red Beach
Musique
20h30
Rockhal

23 – MERCREDI

D'Alice am Verwonnerland – Eng One-Woman-Show
Théâtre
20h00-21h15
CineAriston

25 – VENDREDI

Les Misérables
Musique
20h00
Rockhal

GHØSTKID – Hollywood Suicide Tour 2024
Musique
20h00
Kulturfabrik

RSKO
Musique
20h30
Rockhal

26 – SAMEDI

Les Misérables
Musique
15h00 | 20h00
Rockhal

Worakls Orchestra
Musique
20h30
Rockhal

27 – DIMANCHE

Les Misérables
Musique
15h00 | 20h00
Rockhal

The Stranglers
Musique
20h30
Rockhal

29 – LUNDI

Ghost-Note
Musique
20h30
Rockhal

30 – MARDI

Marisa Monte
Musique
20h30
Rockhal

31 – MARDI

Deep Purple
Musique
20h00
Rockhal

NOVEMBRE

01 – VENDREDI

Schriller
Musique
20h45
Rockhal

02 – SAMEDI

Black Stone Cherry
Musique
19h30
Rockhal

06 – MERCREDI

Sepultura + Jinjer
Musique
18h30
Rockhal

07 – JEUDI

Antigone
Danse
17h00-22h00
Théâtre d'Esch

Nico Santos
Musique
20h00
Rockhal

08 – VENDREDI

Zwei Herren am Strand
Théâtre
20h00
CineAriston

09 – SAMEDI

Kaleo
Musique
20h00
Rockhal

Kraton
Musique
20h30
Rockhal

Astor Piazzolla : Tango Passion !
Orchestre
20h00-21h30
Théâtre d'Esch

10 – DIMANCHE

Atelier de tango
Danse
11h00-13h30
CineAriston

The Iron Maidens
Musique
20h00
Rockhal

11 – LUNDI

Apocalyotica
Musique
20h30
Rockhal

12 – MARDI

Dream Theater
Musique
20h00
Rockhal

Saïan Supa Celebration
Musique
20h30
Rockhal

15 – VENDREDI

L'ENTOURLOOP
Musique
20h30
Kulturfabrik

16 – SAMEDI

The last Dinner Party
Alternative
20h30
Rockhal

17 – DIMANCHE

Visite guidée du Haut Fourneau
Expos & Musées
14h30-16h30
Haut fourneau A

Ima
Théâtre
17h00-18h00
Théâtre d'Esch

Rin & Schmyt
Musique
20h00
Rockhal

Myles Kennedy
Musique
20h30
Rockhal

18 – LUNDI

Baroness + Graveyard
Musique
20h30
Rockhal

19 – MARDI

Viertel vor Nacht
Théâtre
15h00-15h45
CineAriston

21 – JEUDI

THERAPY?
Musique
20h30
Rockhal

22 – VENDREDI

Heavy Metal
Orchestre
20h00-22h00
Théâtre d'Esch

Nuit Incolore
Musique
20h30
Rockhal

23 – SAMEDI

GRAND CORPS MALADE
Musique
20h00
Rockhal

24 – DIMANCHE

Atelier de théâtre parent-enfant
Théâtre
13h00-14h30
Théâtre d'Esch

J Bernardt
Musique
20h30
Rockhal

26 – MARDI

Cosmos (Not Enough)
Théâtre
20h00-21h0
CineAriston

UB40
Musique
20h30
Rockhal

27 – MERCREDI

Vola
Musique
19h30
Rockhal

EXPOSITIONS

01.09. → 30.11.2024

Salon d'auteurs 29
Photo-Club Esch

→ 10.09.2024

10 septembre 1944 : Libération du Luxembourg
Place de la Résistance

→ 11.09.2024

Ancien moulin de Lamadelaine
Mosaïque Club

13.09 → 05.10.2024

Urszula Wilk
Galerie Schlassgoart

21.09.2024

Atelier « Découverte » & Vernissage Exposition Konschtschoul 2024
14h00–18h00
Kamellebuttek

24.09.2024

Prévenir au lieu de guérir
MNHR

05.10.2024

Urban Art Group Exhibition
Kamellebuttek

11.10 → 02.11.2024

Pol Summer/ Jeremy Palluce
Galerie Schlassgoart

25.10 → 05.12.2024

Exposition d'Art à la Galerie du Théâtre d'Esch
Galerie d'art du Théâtre d'Esch

08.11 → 30.11.2024

Fernando Gaspar
Galerie Schlassgoart

CONFÉRENCES

21.09.2024

De Resistenzmusée zu Esch
14h00–18h00
MNHR

03.10.2024

Héritage et mémoire des diasporas au Luxembourg
19h30
MNHR

10.07.2024

Traces de la seconde guerre mondiale dans l'espace urbain*Conférence*
16h30
Rockhal

08.10.2024

Unbequeme Opfer
19h30
MNHR

15.10.2024

Cérémonie de remise du prix «René Oppenheimer»
19h30
MNHR

13.11.2024

„Zigeuner"!
19h30
MNHR

CINÉMA

→ 04.09

Molang
Kinepolis Belval

→ 11.09

Beetlejuice Beetlejuice
Kinepolis Belval

Speak no Evil
Kinepolis Belval

→ 18.06

Wolfs
Kinepolis Belval

Langue Etrangere
Kinepolis Belval

→ 25.09

Emmanuelle
Kinepolis Belval

→ 02.10

Joker: Folie à Deux
Kinepolis Belval

→ 09.10

Transformers One
Kinepolis Belval

Lee (Miller)
Kinepolis Belval

De Fox and d'Fonsi retten de Bësch
Kinepolis Belval

→ 16.10

Smile 2
Kinepolis Belval

The Wild Robot (De Wilde Robot/ Le Robot Sauvage)
Kinepolis Belval

→ 23.10

Venom: The Last Dance
Kinepolis Belval

Monsieur Aznavour
Kinepolis Belval

→ 30.10

Anora
Kinepolis Belval

→ 06.11

Piece by Piece
Kinepolis Belval

→ 13.11

Untitled Gladiator Sequel
Kinepolis Belval

Red One
Kinepolis Belval

Hors D'haleine
Kinepolis Belval

→ 27.11

Wicked
Kinepolis Belval

Vaiana/Moana 2
Kinepolis Belval

Reckinger

peinture & décors

Intérieurs

depuis 1946

Peinture et Enduits Légers

Tapisserie et Revêtements Muraux

Constructions Sèches

Linoléum, Caoutchouc et Moquettes

Parquet et Laminat

Stores et Rideaux

Amélioration Acoustique et Phonique

reckinger.lu

Adresses utiles

① Bâtiment 4
66, rue de Luxembourg
L-4149 Esch/Alzette
www.batiment-4.lu
info@bat4.lu
Ma – sa: 13h – 18h

② Belval Plaza
7, avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch/Alzette
26 17 51 79
www.belvalshopping.lu
info@belvalplaza.com

③ Bibliothèque Municipale
26, rue Emile Mayrisch
L-4240 Esch/Alzette
27 54 49 60
www.bibliotheque.esch.lu
bibliotheque@villeesch.lu
Lu: 14h – 17h
Ma: 10h – 12h / 14h – 17h
Me: 13h30 – 17h
Je: 10h – 12h / 14h – 17h
Ve: 15h – 19h
Sa: 10h – 12h

④ Centre Culturel Kulturfabrik
116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette
55 44 93 1
www.kulturfabrik.lu
mail@kulturfabrik.lu
Lu – ve: 09h – 12h /
13h – 17h

⑤ Centre Omnisports Henri Schmitz
Boulevard Hubert
Clement
L-4064 Esch/Alzette
27 54 39 00

⑥ CineKinosch
116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette
55 44 93 –1

⑦ Conservatoire de Musique
50, rue d'Audun
L-4018 Esch/Alzette
54 97 25
www.conservatoire.esch.lu
Lu – sa: 08h – 12h /
14h – 18h
Réservation et vente
en ligne

⑧ Escher Infofabrik
85, rue de l'Alzette
L-4011 Esch/Alzette
54 16 37
www.citylife.esch.lu
Lu – sa: 09h – 18h

⑨ Galerie du Théâtre d'Esch
122, rue de l'Alzette
L-4010 Esch/Alzette
27 54 40 50
Ma – sa: 14h – 18h

Théâtre d'Esch
122, rue de l'Alzette
L-4010 Esch/Alzette
27 54 50 10 & 27 54 50 20
www.theatre.esch.lu
Lu: 13h – 17h
Ma – Ve: 13h – 17h
Réservation et vente
en ligne

⑩ Galerie Schlassgoart au Pavillon du Centenaire
Boulevard Grande-
Duchesse Charlotte
L-4070 Esch/Alzette
54 73 83 408
www.schlassgoart.lu
Ma – sa: 14h – 18h

⑪ Galerie Terre Rouge
116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette
55 44 93

⑫ Hôtel de Ville
Place de l'Hôtel de Ville
L-4138 Esch/Alzette
27 54 1
www.esch.lu
Lu – ve: 08h – 17h

⑬ Kamellebuttek
14, rue Marcel Reuland
L-4305 Esch/Alzette
691 370 090
www.kamellebuttek.lu
hello@kamellebuttek.lu
Ma - Je - Sa: 14h – 18h

⑭ Rockhal/Rocklab
5, avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch/Alzette
24 55 1
www.rockhal.lu
www.rocklab.lu
info@rockhal.lu
Lu – ve: 09h – 13h /
14h – 18h

⑮ Stade de la Frontière
Rue Renaudin
L-4304 Esch/Alzette

⑯ Stade Emile Mayrisch
Rue du Stade
L-4325 Esch/Alzette
54 94 95

⑰ Université du Luxembourg
Campus Belval
Luxembourg Centre for
Systems Biomedicine
House of Biomedicine
7, avenue des
Hauts-Fourneaux
L-4362 Esch/Alzette
46 66 44 4000

⑱ Kinepolis Belval
7, avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch/Alzette
26 57 20 1
www.kinepolis.lu
Lu – di: 13h – 23h30

⑲ Massenoire
Avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch/Alzette
26 840 1
www.fonds-belval.lu
fb@fonds-belval.lu
Me – ve: 12h – 19h
Sa: 10h – 18h
Di: 14h – 18h
Visites guidées pour
groupes sur rendez-vous

⑳ Musée national de la Résistance et des Droits Humains
Place de la Résistance
L-4041 Esch/Alzette
+352 54 84 72
www.mnr.lu
info@mnr.lu
Lu: fermé
Ma-di: 10h - 18h
Je: jusqu'au 19h30

㉑ Point Info Jeunes
10, rue du Commerce
L-4047 Esch/Alzette
27 54 80 57
www.pij.lu
pij@esch.lu
Lu – ve: 11h – 17h

㉒ Ariston
9, rue Pierre Claude
L-4063 Esch/Alzette
27 54 40 50

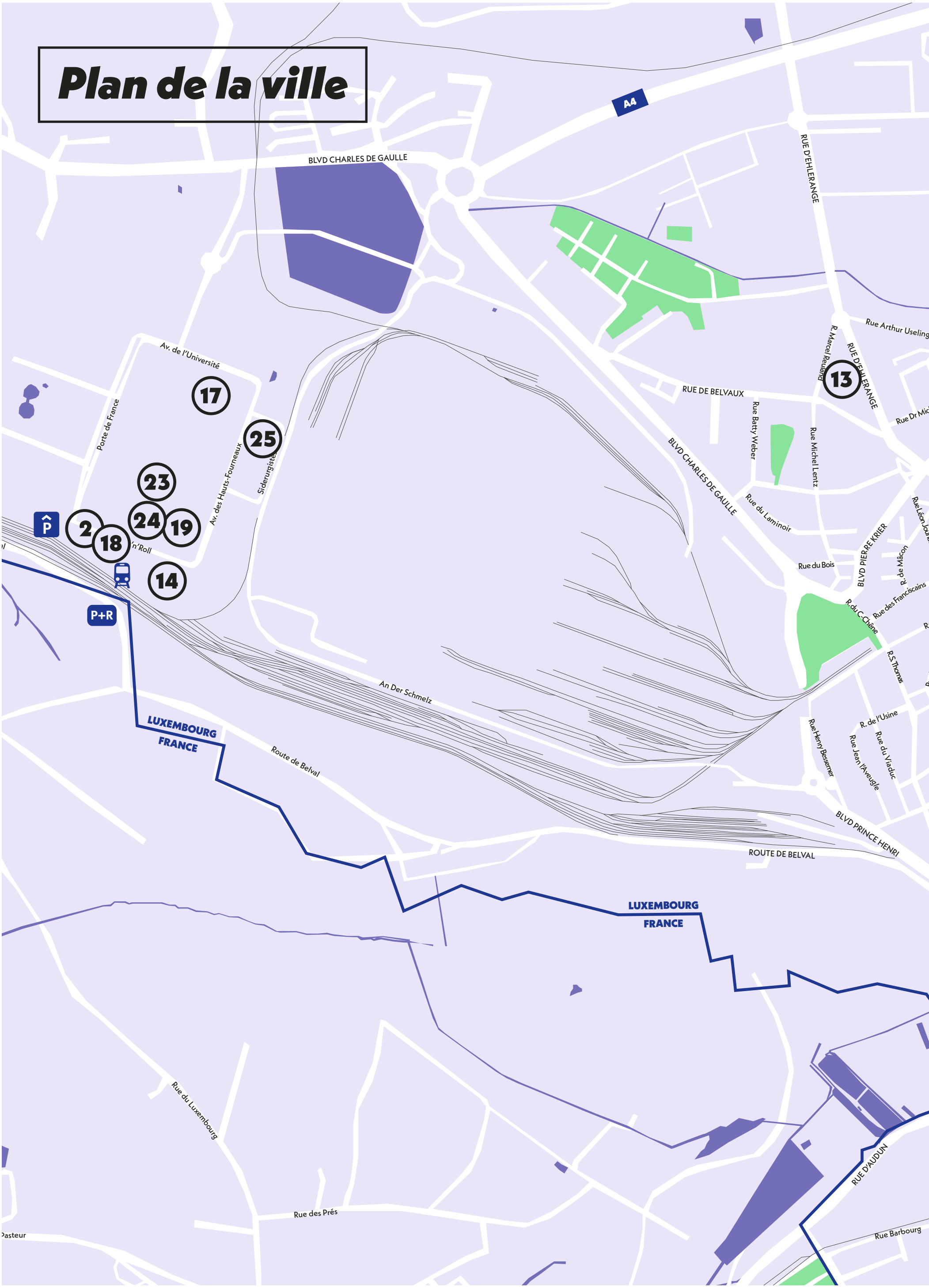
㉓ Möllerei
3, avenue des
Hauts-Fourneaux
L-4362 Esch/Alzette
26 84 01

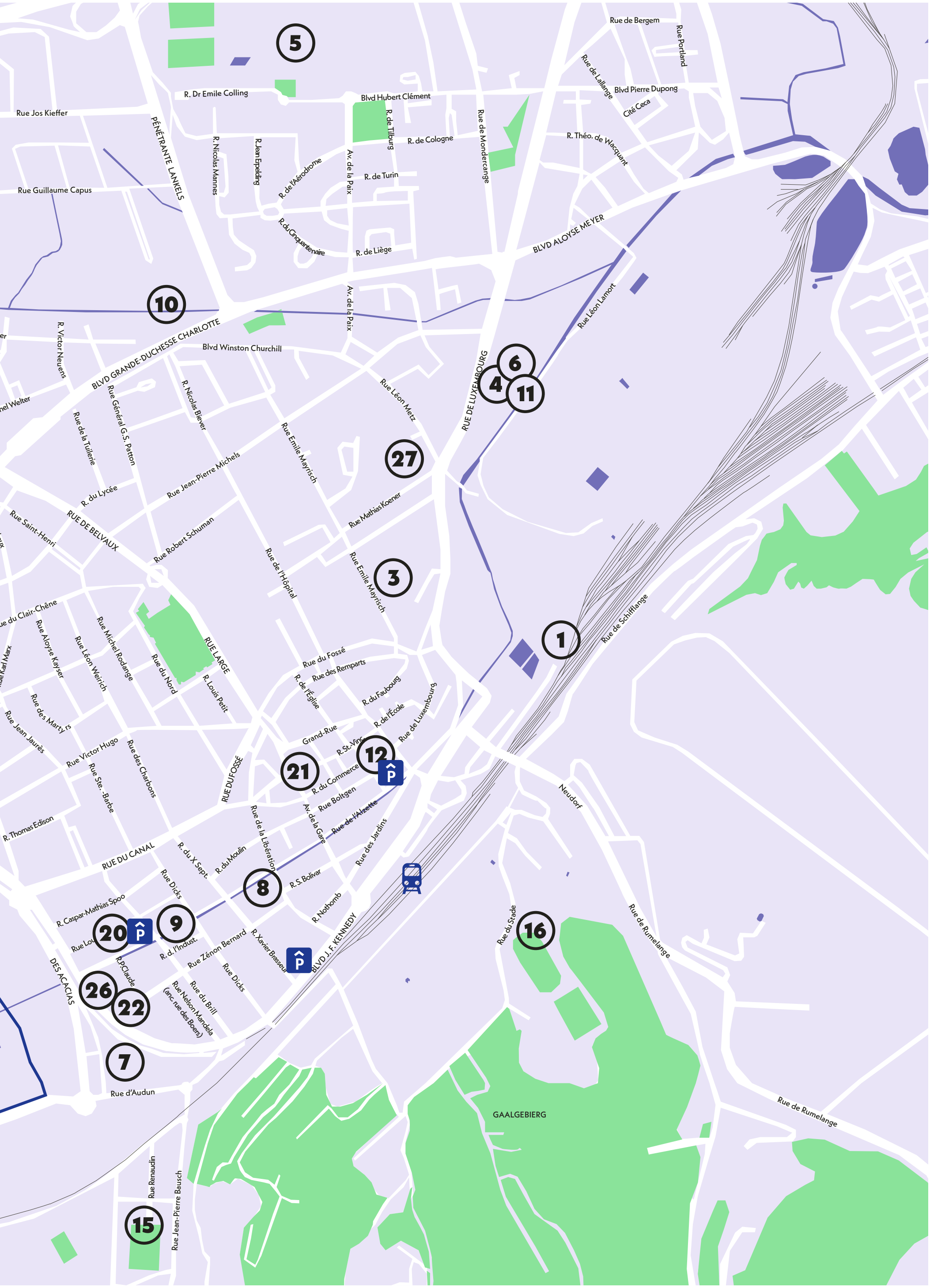
㉔ Hauts Fourneaux
Avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
26 84 01

㉕ SKIP
8, rue des
Hauts-Fourneaux
L-4222 Esch/Alzette
28 83 20 22

㉖ Konschthal
29-33, boulevard
Prince Henri
L-4280 Esch/Alzette
27 54 78 30
www.konschthal.lu
info@konschthal.lu
Me - di: 11h – 20h
Je: 11h – 20h

㉗ Bridderhaus
1, rue Léon Metz
L-4238 Esch/Alzette
www.bridderhaus.lu
Lu – ve: 11h – 18h


Plan de la ville
A4
BLVD CHARLES DE GAULLE
RUE D'EHLERANGE
Rue Arthur Useling
R. Marcel Reuland
RUE D'EHLERANGE
13
RUE DE BELVAUX
Rue Batty Weber
Rue Michel Lentz
BLVD CHARLES DE GAULLE
Rue du Laminoir
Rue du Bois
BLVD PIERRE KRIER
R. de Mâcon
Rue des Franciscains
R. du C. Chêne
R.S.Thomas
R. de l'Usine
Rue du Viaduc
Rue Jean l'Aveugle
Rue Henry Bessemer
BLVD PRINCE HENRI
ROUTE DE BELVAL
Av. de l'Université
Porte de France
17
25
Av. des Hauts-Fourneaux
Siderurgiste
23
24
19
2
18
14
P
P+R
An Der Schmelz
LUXEMBOURG
FRANCE
Route de Belval
LUXEMBOURG
FRANCE
Rue du Luxembourg
Rue des Prés
Pasteur
RUE DAUDUN
Rue Barbourg


Rue de Bergem
Rue Portland
Rue de Lallange
Blvd Pierre Dupong
Cité Ceca
R. Théo. de Wacquant
R. Dr Emile Colling
Blvd Hubert Clément
R. de Tilburg
R. de Cologne
Rue de Mondercange
Rue Jos Kieffer
PÉNÉTRANTE LANKELS
R. Nicolas Manes
R. Jean Engeling
R. de l'Aérodrome
Av. de la Paix
R. de Turin
Rue Guillaume Capus
R. du Cinquantenaire
R. de Liège
BLVD ALOYSE MEYER
Rue Léon Lamort
BLVD GRANDE-DUCHESSE CHARLOTTE
Blvd Winston Churchill
R. Victor Neuens
R. Nicolas Biever
Rue Léon Metz
RUE DE LUXEMBOURG
Rue de la Tuilerie
Rue Général G.S. Patton
Rue Emile Mayrisch
Rue Jean-Pierre Michels
R. du Lycée
Rue Saint-Henri
RUE DE BELVAUX
Rue Robert Schuman
Rue Mathias Koener
Rue de l'Hôpital
Rue du Clair-Chêne
Rue Aloyse Kayser
Rue Léon Weirich
Rue Michel Rodange
Rue du Nord
RUE LARGE
R. Louis Petit
Rue du Fossé
Rue des Remparts
R. de l'Église
R. du Faubourg
R. de l'École
Rue de Luxembourg
Rue de Schifflange
Rue des Martyrs
Rue Jean Jaurès
Rue Victor Hugo
Rue Ste.-Barbe
Rue des Charbons
RUE DU FOSSÉ
Grand-Rue
R. St.-Vincent
R. du Commerce
Rue Boltgen
Av. de la Gare
Rue de l'Alzette
Rue des Jardins
Neudorf
R. Thomas Edison
RUE DU CANAL
R. du X Sept.
R. du Moulin
Rue de la Libération
R. S. Bolivar
R. Nothomb
Rue Dicks
R. Caspar-Mathias Spoo
R. d. l'Indust.
Rue Zénon Bernard
R. Xavier Brasseur
BLVD J. F. KENNEDY
Rue du Stade
Rue de Rumelange
DES ACACIAS
R. P. Claude
Rue du Brill
Rue Nelson Mandela (anc. rue des Boers)
Rue d'Audun
GAALGEBIERG
Rue de Rumelange
Rue Renaudin
Rue Jean-Pierre Bausch
1
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
15
16
20
21
22
26
27
P

esch

KultEsch
Édition Septembre 2024 - Novembre 2024

Rédaction
Coordination : Service Relations Publiques
Collaboration : Claude Hermann, Emile Hengen, Gilles Kommes, Jean-Marc Streit, Laura Tomassini.
(+352) 27 54 41 10
citylife.esch.lu/kultesch **@** info.kultesch@villeesch.lu

Régie Publicitaire
Imprimerie Centrale
(+352) 48 00 22 1
@ regie@ic.lu

Design
MOSKITO
Moskito S.A.
20, rue des Sangliers | L-7344 Steinsel
(+352) 26 33 44 82
moskito.lu **@** moien@moskito.lu

Impression
Imprimerie Centrale
Tirage 17.500 exemplaires

Prochaine édition
Décembre 2024 - Février 2025

Abonnement
Envoyez-nous un e-mail avec vos coordonnées à l'adresse suivante :
info.kultesch@villeesch.lu
ISSN : 2354-4562

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C103749

MADE IN LUXEMBOURG

Kultur am beschte Liicht

100% erneierbar Energie sudstroum.lu

SUD STROUM